

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
 Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird Order	Roberts No.	Page No.	Scientific Name	German	Portuguese	French
1	1	60	<i>Struthio camelus</i>	Strauß	Avestruz	Autruche d'Afrique
2	187	61	<i>Alectoris chukar</i>	Chukar Steinhuhn	Perdiz-chucar	Perdrix choukar
3	188	62	<i>Peliperdix coqui</i>	Coquifrankolin	Francolim-das-pedras	Francolin coqui
4	189	63	<i>Dendroperdix sephaena</i>	Schopffrankolin	Francolim-de-poupa	Francolin huppé
5	190	64	<i>Scleroptila africanus</i>	Grauflügel frankolin	Francolim-d'asa-cinzenta	Francolin à ailes grises
6	192	65	<i>Scleroptila levaillantii</i>	Rotflügel frankolin	Francolim-d'asa-vermelha	Francolin de Levaillant
7	191	66	<i>Scleroptila shelleyi</i>	Shelley frankolin	Francolim de Shelley	Francolin de Shelley
8	193	67	<i>Scleroptila levaillantoides</i>	Rebhuhn frankolin	Francolim-dourado	Francolin d'Archer
9	197	68	<i>Pternistis hartlaubi</i>	Hartlaub frankolin	Francolim de Hartlaub	Francolin de Hartlaub
10	194	70	<i>Pternistis adspersus</i>	Rotschnabel frankolin, Sandhuhn	Francolim-de-bico-vermelho	Francolin à bec rouge
11	195	71	<i>Pternistis capensis</i>	Kap frankolin	Francolim do Cabo	Francolin criard
12	196	72	<i>Pternistis natalensis</i>	Natal frankolin	Francolim do Natal	Francolin du Natal
13	198	73	<i>Pternistis afer</i>	Nacktkehl frankolin, Rotkehl frankolin	Francolim-de-gola-vermelha	Francolin à gorge rouge
14	199	74	<i>Pternistis swainsonii</i>	Swainson frankolin	Francolim de Swainson	Francolin de Swainson
15	200	75	<i>Coturnix coturnix</i>	Wachtel	Codorniz-comum	Caille des blés
16	201	77	<i>Coturnix delegorguei</i>	Harlekinwachtel	Codorniz-arlequim	Caille arlequin
17	202	78	<i>Coturnix adansonii</i>	Zwergwachtel	Codorniz-azul	Caille bleue
18		79	<i>Pavo cristatus</i>	Pfau	Pavão	Paon bleu
19	204	81	<i>Guttera edouardi</i>	Kräuselhauben-Perlhuhn	Pintada-de-crista	Pintade de Pucheran
20	203	82	<i>Numida meleagris</i>	Helmpferlhuhn	Pintada da Guiné	Pintade de Numidie
21	100	84	<i>Dendrocygna bicolor</i>	Gelbe Baumente	Pato-assobiador-arruivado	Dendrocygne fauve
22	99	85	<i>Dendrocygna viduata</i>	Witwenente	Pato-assobiador-de-faces-brancas	Dendrocygne veuf
23	101	87	<i>Thalassornis leuconotus</i>	Weißrückente	Pato-de-dorso-branco	Dendrocygne à dos blanc
24	117	89	<i>Oxyura maccoa</i>	Maccoa-Ente	Pato-de-rabo-alçado-africano	Érismature maccoa
25	102	91	<i>Alopochen aegyptiaca</i>	Nilgans	Ganso do Egipto	Ouette d'Égypte
26	103	93	<i>Tadorna cana</i>	Graukopf-Rostgans	Tadorna-africana	Tadorne à tête grise
27	116	95	<i>Plectropterus gambensis</i>	Sporengans	Pato-ferrão	Oie-armée de Gambie
28	115	98	<i>Sarkidiornis melanotos</i>	Höckerente	Pato-de-carúncula	Canard à bosse
29	114	99	<i>Nettapus auritus</i>	Afrikanische Zwerggans	Pato-orelhudo	Anserelle naine
30	106	101	<i>Anas capensis</i>	Kapente	Marreco do Cabo	Canard du Cap
31	105	103	<i>Anas sparsa</i>	Schwarzente	Pato-preto-africano	Canard noirâtre
32		106	<i>Anas platyrhynchos</i>	Stockente	Pato-real	Canard colvert
33	104	107	<i>Anas undulata</i>	Gelbschnabelente	Pato-de-bico-amarelo	Canard à bec jaune
34	112	108	<i>Anas smithii</i>	Kaplöffelente	Pato-trombeteiro do Cabo	Canard de Smith
35	111	110	<i>Anas clypeata</i>	Löffelente	Pato-trombeteiro-europeu	Canard souchet
36	108	111	<i>Anas erythrorhyncha</i>	Rotschnabelente	Marreco-de-bico-vermelho	Canard à bec rouge
37	109	113	<i>Anas acuta</i>	Spießente	Arrabio	Canard pilet
38	110	114	<i>Anas querquedula</i>	Knäkente	Marreco-europeu	Sarcelle d'été
39	107	114	<i>Anas hottentota</i>	Hottentottenente, Püntchenente	Marreco-hotentote	Sarcelle hottentote
40	113	116	<i>Netta erythrophthalma</i>	Rotaugenente	Zarro-africano	Nette brune

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
41	205	118	<i>Turnix sylvaticus</i>	Laufhühnchen, Rostkehl-Kampfwachtel	Toirão-comum	Turnix d'Andalousie
42		120	<i>Turnix nanus</i>			Turnix nain
43	206	121	<i>Turnix hottentottus</i>	Hottentottenlaufhühnchen	Toirão-hotentote	Turnix hottentot
44	475	122	<i>Indicator variegatus</i>	Gefleckter Honiganzeiger	Indicador-de-peito-escamoso	Indicateur varié
45	474	123	<i>Indicator indicator</i>	Großer Honiganzeiger, Schwarzkehl-Honiganzeiger	Indicador-grande	Grand Indicateur
46	476	124	<i>Indicator minor</i>	Kleiner Honiganzeiger	Indicador-pequeno	Petit Indicateur
47	477	126	<i>Indicator meliphilus</i>	Olivmantel-Honiganzeiger	Indicador-oriental	Indicateur pâle
48	479	126	<i>Prodotiscus zambesiae</i>	Zwerghoniganzeiger	Indicador-de-bico-fino	Indicateur gris
49	478	127	<i>Prodotiscus regulus</i>	Schmalschnabel-Honiganzeiger	Indicador-de-bico-aguçado	Indicateur de Wahlberg
50	489	129	<i>Jynx ruficollis</i>	Braunkehl-Wendehals, Rotkehl-Wendehals	Torcicolo-de-garganta-castanha	Torcol à gorge rousse
51	481	130	<i>Campethera bennettii</i>	Bennettspecht	Pica-pau de Bennett	Pic de Bennett
52	482	131	<i>Campethera scriptoricauda</i>	Schriftschwanzspecht	Pica-pau da Tanzânia	Pic de Reichenow
53	483	131	<i>Campethera abingoni</i>	Goldschwanzspecht	Pica-pau-de-rabo-dourado	Pic à queue dorée
54	484	132	<i>Campethera notata</i>	Natalspecht	Pica-pau de Knysna	Pic tigré
55	485	133	<i>Campethera cailliautii</i>	Tüpfelspecht	Pica-pau-de-dorso-verde	Pic de Cailliaut
56	480	134	<i>Geocolaptes olivaceus</i>	Erdspecht	Pica-pau-das-rochas	Pic laboureur
57	486	135	<i>Dendropicos fuscescens</i>	Kardinalspecht	Pica-pau-cardeal	Pic cardinal
58	487	136	<i>Dendropicos namaquus</i>	Namaspecht	Pica-pau-de-bigodes	Pic barbu
59	488	137	<i>Dendropicos griseocephalus</i>	Goldrückenspecht	Pica-pau-de-cabeça-cinzenta	Pic olive
60	466	138	<i>Stactolaema leucotis</i>	Weißohr-Bartvogel	Barbaças-de-orelhas-brancas	Barbican oreillard
61	467	139	<i>Stactolaema whytii</i>	Spiegelbartvogel	Barbaças de Whyte	Barbican de Whyte
62	468	140	<i>Stactolaema olivacea</i>	Olivbartvogel	Barbaças-verde	Barbican olivâtre
63	472	141	<i>Pogoniulus simplex</i>	Schlichtbartvogel	Barbadinho-verde	Barbion vert
64	471	141	<i>Pogoniulus bilineatus</i>	Goldbürzel-Bartvogel	Barbadinho-de-rabadilha-limão	Barbion à croupion jaune
65	470	142	<i>Pogoniulus chrysoconus</i>	Gelbstirn-Bartvogel	Barbadinho-de-testa-amarela	Barbion à front jaune
66	469	143	<i>Pogoniulus pusillus</i>	Feuerstirn-Bartvogel	Barbadinho-de-testa-vermelha	Barbion à front rouge
67	465	144	<i>Tricholaema leucomelas</i>	Rotstirn-Bartvogel	Barbaças-das-acácias	Barbican pie
68	464	146	<i>Lybius torquatus</i>	Halsband-Bartvogel	Barbaças-de-colar-preto	Barbican à collier
69	473	147	<i>Trachyphonus vaillantii</i>	Haubenbartvogel	Barbaças-de-poupa	Barbican promépïc
70	462	148	<i>Tockus monteiri</i>	Monteiritoko	Calau de Monteiro	Calao de Monteiro
71	458	149	<i>Tockus erythrorhynchus</i>	Rotschnabeltoko	Calau-de-bico-vermelho	Calao à bec rouge
72		151	<i>Tockus damarensis</i>			Calao de Damara
73	459	152	<i>Tockus leucomelas</i>	Gelbschnabeltoko	Calau-de-bico-amarelo	Calao leucomèle
74	460	153	<i>Tockus alboterminatus</i>	Kronentoko	Calau-coroado	Calao couronné
75	461	154	<i>Tockus bradfieldi</i>	Bradfieldtoko, Felsentoko	Calau de Bradfield	Calao de Bradfield
76	457	155	<i>Tockus nasutus</i>	Grautoko	Calau-cinzento	Calao à bec noir
77	455	156	<i>Bycanistes bucinator</i>	Trompeter-Hornvogel	Calau-trombeteiro	Calao trompette

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
78	456	157	<i>Bycanistes brevis</i>	Schopfhornvogel, Silberwangen-Hornvogel	Calau-de-crista	Calao à joues argent
79	463	158	<i>Bucorvus leadbeateri</i>	Hornrabe	Calau-gigante	Bucorve du Sud
80	451	160	<i>Upupa africana</i>	Wiedehopf	Poupa	Huppe d'Afrique
81	452	162	<i>Phoeniculus purpureus</i>	Steppenbaumhopf	Zombeteiro-de-bico-vermelho	Irrisor moqueur
82	453	164	<i>Phoeniculus damarensis</i>	Damarabaumhopf	Zombeteiro da Damaralândia	Irrisor damara
83	454	165	<i>Rhinopomastus cyanomelas</i>	Sichelhopf	Bico-de-cimitarra	Irrisor namaquois
84	427	166	<i>Apaloderma narina</i>	Narina-Trogon, Zügeltrogon	Republicano	Trogon narina
85	446	68	<i>Coracias garrulus</i>	Blauracke	Rolieiro-europeu	Rollier d'Europe
86	447	169	<i>Coracias caudatus</i>	Gabelracke	Rolieiro-de-peito-lilás	Rollier à longs brins
87	448	170	<i>Coracias spatulatus</i>	Spatelracke	Rolieiro-cauda-de-raquete	Rollier à raquettes
88	449	171	<i>Coracias naevius</i>	Strichelracke	Rolieiro-de-sobrancelhas-brancas	Rollier varié
89	450	172	<i>Eurystomus glaucurus</i>	Zimtröller	Rolieiro-de-bico-amarelo	Rolle violet
90	430	173	<i>Alcedo semitorquata</i>	Kobalteisvogel	Pica-peixe-de-colar	Martin-pêcheur à demi-collier
91	431	174	<i>Alcedo cristata</i>	Malachiteisvogel, Haubenzwergfischer	Pica-peixe-de-poupa	Martin-pêcheur huppé
92	432	176	<i>Ispidina picta</i>	Natalzwerfischer	Pica-peixe-pigmeu	Martin-pêcheur pygmée
93	436	177	<i>Halcyon leucocephala</i>	Graukopfliest	Pica-peixe-de-barrete-cinzento	Martin-chasseur à tête grise
94	433	178	<i>Halcyon senegalensis</i>	Senegalliest	Pica-peixe-dos-bosques	Martin-chasseur du Sénégal
95	434	179	<i>Halcyon senegaloides</i>	Mangroveliest	Pica-peixe-dos-mangais	Martin-chasseur des mangroves
96	435	181	<i>Halcyon albiventris</i>	Braunkopfliest	Pica-peixe-de-barrete-castanho	Martin-chasseur à tête brune
97	437	182	<i>Halcyon chelicuti</i>	Streifenliest, Gestreifter Baumliest	Pica-peixe-riscado	Martin-chasseur strié
98	429	183	<i>Megaceryle maximus</i>	Riesenfischer, Rieseneisvogel	Pica-peixe-gigante	Martin-pêcheur géant
99	428	184	<i>Ceryle rudis</i>	Graufischer	Pica-peixe-malhado	Martin-pêcheur pie
100	443	186	<i>Merops bullockoides</i>	Weißstirnsint, Weißstirn-Bienenfresser	Abelharuco-de-testa-branca	Guêpier à front blanc
101	444	187	<i>Merops pusillus</i>	Zwergspint, Zwergbienenfresser	Abelharuco-dourado	Guêpier nain
102	445	188	<i>Merops hirundineus</i>	Schwalbenschwanzspint Gabelschwanzspint	Abelharuco-andorinha	Guêpier à queue d'aronde
103	917	189	<i>Merops albicollis</i>	Weißkehlsint	Abelharuco-de-garganta-branca	Guêpier à gorge blanche
104	442	190	<i>Merops boehmi</i>	Böhmsint	Abelharuco de Böhm	Guêpier de Böhm
105	440	191	<i>Merops persicus</i>	Blauwangensint	Abelharuco-persa	Guêpier de Perse
106	439	192	<i>Merops superciliosus</i>	Madagaskarsint, Madagaskar-Bienenfresser	Abelharuco-oliváceo	Guêpier de Madagascar
107	438	194	<i>Merops apiaster</i>	Europäischer Bienenfresser	Abelharuco-europeu	Guêpier d'Europe
108	441	195	<i>Merops nubicoides</i>	Scharlachspint	Abelharuco-róseo	Guêpier carmin
109	425	196	<i>Colius colius</i>	Weißrücken-Mausvogel	Rabo-de-junco-de-dorso-branco	Coliou à dos blanc
110	424	197	<i>Colius striatus</i>	Braunflügel-Mausvogel	Rabo-de-junco-de-peito-barrado	Coliou rayé
111	426	199	<i>Urocolius indicus</i>	Rotzügel-Mausvogel	Rabo-de-junco-de-faces-vermelhas	Coliou quiriva
112	382	200	<i>Clamator jacobinus</i>	Jakobinerkuckuck, Elsterkuckuck	Cuco-jacobino	Coucou jacobin
113	381	201	<i>Clamator levaillantii</i>	Kapkuckuck	Cuco da Cafraria	Coucou de Levaillant
114	380	202	<i>Clamator glandarius</i>	Häherkuckuck	Cuco-rabilongo	Coucou geai

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
115	383	204	<i>Pachyococyx audeberti</i>	Dickschnabelkuckuck	Cuco-de-bico-grosso	Coucou d'Audebert
116	377	205	<i>Cuculus solitarius</i>	Einsiedlerkuckuck	Cuco-de-peito-vermelho	Coucou solitaire
117	378	206	<i>Cuculus clamosus</i>	Schwarzkuckuck	Cuco-preto	Coucou criard
118	374	207	<i>Cuculus canorus</i>	Kuckuck	Cuco-canoro	Coucou gris
119	375	208	<i>Cuculus gularis</i>	Afrikanischer Kuckuck	Cuco-africano	Coucou africain
120	376	209	<i>Cuculus poliocephalus</i>	Gackelkuckuck	Cuco-pequeno	Petit Coucou
121		210	<i>Cuculus rochii</i>	Madagaskar-Kuckuck	Cuco-malgaxe	Coucou de Madagascar
122	379	210	<i>Cercococcyx montanus</i>	Bergkuckuck	Cuco-das-montanhas	Coucou montagnard
123	385	211	<i>Chrysococcyx klaas</i>	Klaaskuckuck	Cuco-bronzeado-menor	Coucou de Klaas
124	384	213	<i>Chrysococcyx cupreus</i>	Smaragdkuckuck	Cuco-esmeraldino	Coucou foliotocol
125	386	214	<i>Chrysococcyx caprius</i>	Diderikkuckuck, Goldkuckuck	Cuco-bronzeado-maior	Coucou didric
126	387	215	<i>Ceuthmochares aereus</i>	Erzkuckuck	Cucal-verde	Malcoha à bec jaune
127	388	216	<i>Centropus grillii</i>	Tulukuckuck, Grillkuckuck	Cucal-preto-africano	Coucal noir
128	389	217	<i>Centropus cupreicaudus</i>	Angola-Mönchskuckuck	Cucal-cauda-de-cobre	Coucal des papyrus
129	390	218	<i>Centropus senegalensis</i>	Senegal-Spornkuckuck	Cucal do Senegal	Coucal du Sénégal
130		219	<i>Centropus superciliosus</i>	Weißbrauen-Spornkuckuck		Coucal à sourcils blancs
131	391	220	<i>Centropus burchellii</i>	Tiputip	Cucal de Burchell	Coucal de Burchell
132	362	221	<i>Poicephalus robustus</i>	Kappapagei	Papagaio-de-bico-grosso	Perroquet robuste
133		222	<i>Poicephalus fuscicollis</i>	Graukopfpapage		Perroquet à cou brun
134	364	223	<i>Poicephalus meyeri</i>	Goldbugpapagei	Papagaio de Meyer	Perroquet de Meyer
135	363	224	<i>Poicephalus cryptoxanthus</i>	Braunkopfpapagei	Papagaio-de-cabeça-castanha	Perroquet à tête brune
136	365	226	<i>Poicephalus rueppellii</i>	Rüppelpapagei	Papagaio de Rüppell	Perroquet de Rüppell
137	367	227	<i>Agapornis roseicollis</i>	Rosenpapagei	Inseparável-de-faces-rosadas	Inséparable rosegorge
138	368	228	<i>Agapornis lilianae</i>	Erdbeerköpfchen	Inseparável do Niassa	Inséparable de Lilian
139	369	229	<i>Agapornis nigrigenis</i>	Rußköpfchen	Inseparável-de-faces-pretas	Inséparable à joues noires
140	366	229	<i>Psittacula krameri</i>	Halsbandsittich	Periquito-de-colar	Perruche à collier
141	420	230	<i>Schoutedenapus myoptilus</i>	Maussegler	Andorinhão de Shoa	Martinet de Shoa
142	422	231	<i>Telacanthura ussheri</i>	Baobabsegler	Rabo-espinhoso-malhado	Martinet d'Ussher
143	423	232	<i>Neafrapus boehmi</i>	Fledermaussegler	Rabo-espinhoso de Böhm	Martinet de Böhm
144	421	32	<i>Cypsiurus parvus</i>	Palmensegler	Andorinhão-das-palmeiras	Martinet des palmes
145	418	234	<i>Tachymarptis melba</i>	Alpensegler	Andorinhão-real	Martinet à ventre blanc
146	419	236	<i>Tachymarptis aequatorialis</i>	Schuppensegler	Andorinhão-malhado	Martinet marbré
147	411	237	<i>Apus apus</i>	Mauersegler	Andorinhão-preto-europeu	Martinet noir
148	414	238	<i>Apus pallidus</i>	Fahlsegler	Andorinhão-pálido	Martinet pâle
149	412	238	<i>Apus barbatus</i>	Kapsegler	Andorinhão-preto-africano	Martinet du Cap
150	413	239	<i>Apus bradfieldi</i>	Damarasegler	Andorinhão de Bradfield	Martinet de Bradfield
151	417	240	<i>Apus affinis</i>	Haussegler	Andorinhão-pequeno	Martinet des maisons
152	416	242	<i>Apus horus</i>	Horussegler, Erdsegler	Andorinhão-das-barreiras	Martinet horus

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
153	415	243	<i>Apus caffer</i>	Weißbürlsegler	Andorinhão-cafre	Martinet cafre
154		244	<i>Tauraco schalowi</i>	Schalow-Turako		Touraco de Schalow
155		245	<i>Tauraco livingstonii</i>	Langschopfturako	Turaco de Livingstone	Touraco de Livingstone
156	370	246	<i>Tauraco corythaix</i>	Helmturako	Turaco de Knysna	Touraco louri
157	372	247	<i>Musophaga rossae</i>	Rossturako	Turaco de Ross	Touraco de Lady Ross
158	371	248	<i>Gallirex porphyreolophus</i>	Glanzhaubenturako	Turaco-de-crista-violeta	Touraco à huppe splendide
159	373	249	<i>Corythaixoides concolor</i>	Graulärmvogel	Turaco-cinzento	Touraco concolore
160	392	251	<i>Tyto alba</i>	Schleiereule	Coruja-das-torres	Effraie des clochers
161	393	252	<i>Tyto capensis</i>	Graseule	Coruja-do-capim	Effraie du Cap
162	396	253	<i>Otus senegalensis</i>	Afrikanische Zwergohreule	Mocho-de-orelhas-africano	Petit-duc africain
163	397	254	<i>Ptilopsis granti</i>	Weißgesicht-Ohreule	Mocho-de-faces-brancas	Petit-duc de Grant
164	400	255	<i>Bubo capensis</i>	Kapuhu	Bufo do Cabo	Grand-duc du Cap
165	401	257	<i>Bubo africanus</i>	Fleckenuhu, Berguhu	Bufo-malhado	Grand-duc africain
166	402	258	<i>Bubo lacteus</i>	Milchuhu, Blaßuhu	Bufo-leitoso	Grand-duc de Verreaux
167	403	259	<i>Scotopelia peli</i>	Bindenfischeule, Fischeule	Corujão-pesqueiro de Pel	Chouette-pêcheuse de Pel
168	394	260	<i>Strix woodfordii</i>	Woodfordkauz	Coruja-da-floresta	Chouette africaine
169	398	261	<i>Glaucidium perlatum</i>	Perlkauz	Mocho-perlado	Chevêchette perlée
170	399	262	<i>Glaucidium capense</i>	Kapkauz	Mocho-barrado	Chevêchette du Cap
171	395	263	<i>Asio capensis</i>	Kapohreule	Coruja-dos-pântanos	Hibou du Cap
172	405	264	<i>Caprimulgus pectoralis</i>	Rotnacken-Nachtschwalbe	Noitibó-de-pescoço-dourado	Engoulevent musicien
173	408	266	<i>Caprimulgus tristigma</i>	Fleckennachtschwalbe	Noitibó-sardento	Engoulevent pointillé
174	407	268	<i>Caprimulgus natalensis</i>	Natalnachtschwalbe	Noitibó do Natal	Engoulevent du Natal
175	409	269	<i>Caprimulgus fossii</i>	Gabunnachtschwalbe	Noitibó de Moçambique	Engoulevent du Mozambique
176	406	271	<i>Caprimulgus rufigena</i>	Rostwangen-Nachtschwalbe	Noitibó-de-faces-ruivas	Engoulevent à joues rousses
177	404	273	<i>Caprimulgus europaeus</i>	Ziegenmelker, Nachtschwalbe	Noitibó da Europa	Engoulevent d'Europe
178	410	274	<i>Macrodipteryx vexillarius</i>	Ruderflügel	Noitibo-de-balanceiros	Engoulevent porte-étendard
179	348	276	<i>Columba livia</i>	Haustaube	Pombo-doméstico	Pigeon biset
180	349	277	<i>Columba guinea</i>	Guineataube	Pombo-malhado	Pigeon roussard
181	350	278	<i>Columba arquatrix</i>	Oliventaube	Pombo-d'olho-amarelo	Pigeon rameron
182	351	279	<i>Columba delegorguei</i>	Bronzetaltaube, Glanznackentaube	Pombo de Delegorgue	Pigeon de Delegorgue
183	360	280	<i>Aplopelia larvata</i>	Zimmtaube	Rola-canela	Pigeon à masque blanc
184	919	281	<i>Streptopelia turtur</i>	Turteltaube	Rola-europeia	Tourterelle des bois
185	355	281	<i>Streptopelia senegalensis</i>	Senegaltaube, Palmtaube	Rola do Senegal	Tourterelle maillée
186	353	283	<i>Streptopelia decipiens</i>	Angolaturteltaube, Angolalachtaube, Brillentaube	Rola-gedora	Tourterelle pleureuse
187	354	284	<i>Streptopelia capicola</i>	Kapturteltaube, Gurrtaube, Kaplachtaube	Rola do Cabo	Tourterelle du Cap
188	352	286	<i>Streptopelia semitorquata</i>	Halbmondtaube	Rola-de-olhos-vermelhos	Tourterelle à collier
189	358	287	<i>Turtur chalcospilos</i>	Bronzeflecktaube	Rola-esmeraldina	Tourtelette émeraude
190	357	288	<i>Turtur afer</i>	Stahlflecktaube	Rola-de-manchas-azuis	Tourtelette améthystine
191	359	288	<i>Turtur tympanistria</i>	Tamburintaube	Rola-de-papo-branco	Tourtelette tambourette

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
192	356	289	<i>Oena capensis</i>	Kaptäubchen	Rola-rabilonga	Tourtelette masquée
193	361	290	<i>Treron calvus</i>	Grüne Fruchttaube, Grüntaube	Pombo-verde-africano	Colombar à front nu
194	231	291	<i>Neotis denhami</i>	Stanleytrappe	Abetarda-real	Outarde de Denham
195	232	293	<i>Neotis ludwigii</i>	Ludwigstrappe	Abetarda de Ludwig	Outarde de Ludwig
196	230	295	<i>Ardeotis kori</i>	Riesentrappe	Abetarda-gigante	Outarde kori
197	237	296	<i>Lophotis ruficrista</i>	Rotschopftrappe	Abetarda-de-poupa	Outarde houppette
198	239	298	<i>Afrotis afra</i>	Gackeltrappe	Abetarda-d'asa-preta	Outarde korhaan
199		298	<i>Afrotis afraoides</i>	Weißflügeltrappe		Outarde à miroir blanc
200	236	300	<i>Eupodotis rueppellii</i>	Rüppelltrappe	Abetarda de Rüppell	Outarde de Rüppell
201	235	301	<i>Eupodotis vigorsii</i>	Namatrappe	Abetarda do Karoo	Outarde de Vigors
202	234	302	<i>Eupodotis caerulescens</i>	Blautrappe	Abetarda-azul	Outarde plombée
203	233	304	<i>Eupodotis senegalensis</i>	Weißbauchtrappe	Abetarda-de-barriga-branca	Outarde de Barrow
204	238	306	<i>Lissotis melanogaster</i>	Schwarzbauchtrappe	Abetarda-de-barriga-preta	Outarde à ventre noir
205	209	307	<i>Balearica regulorum</i>	Kronenkranich	Grou-coroado-austral	Grue royale
206	208	309	<i>Anthropoides paradiseus</i>	Paradieskranich	Grou-do-paráiso	Grue de paradis
207	207	311	<i>Bugeranus carunculatus</i>	Klunkerkranich	Grou-carunculado	Grue caronculée
208	229	314	<i>Podica senegalensis</i>	Afrikanische Binsenralle	Pés-de-barbatanas	Grébifoulque d'Afrique
209	218	315	<i>Sarothrura elegans</i>	Schmuckzwergralle	Frango-d'água-elegante	Râle ponctué
210	217	317	<i>Sarothrura rufa</i>	Rotbrust-Zwergralle	Frango-d'água-de-peito-vermelho	Râle à camail
211	219	318	<i>Sarothrura boehmi</i>	Boehmzwergralle	Frango-d'água de Boehm	Râle de Böhm
212	221	319	<i>Sarothrura affinis</i>	Streifenzwergralle	Frango-d'água-estriado	Râle affiné
213	222	321	<i>Sarothrura ayresi</i>	Weißflügel-Zwergralle	Frango-d'água-d'asa-branca	Râle à miroir
214	210	323	<i>Rallus caerulescens</i>	Kapralle	Frango-d'água-africano	Râle bleuâtre
215	212	324	<i>Crecopsis egregia</i>	Steppenralle	Codornizão-africano	Râle des prés
216	211	325	<i>Crex crex</i>	Wachtelkönig	Codornizão-euroasiático	Râle des genêts
217	213	326		Mohrenralle, Negerralle	Franga-d'água-preta	Râle à bec jaune
218	215	327	<i>Porzana pusilla</i>	Zwergsumpfhuhn	Franga-d'água-pequena	Marouette de Baillon
219	214	328	<i>Porzana porzana</i>	Tüpfelsumpfhuhn	Franga-d'água-grande	Marouette ponctuée
220	216	329	<i>Aenigmatolimnas marginalis</i>	Graukehl-Sumpfhuhn	Franga-d'água-estriada	Marouette rayée
221	223	330	<i>Porphyrio madagascariensis</i>	Purpurhuhn	Caimão-comum	Talève d'Afrique
222	224	332	<i>Porphyrio alleni</i>	Afrikanisches Sultanshuhn	Caimão de Allen	Talève d'Allen
223	225	333	<i>Porphyrio martinicus</i>	Amerikanisches Sultanshuhn	Caimão-americano	Talève violacée
224	226	334	<i>Gallinula chloropus</i>	Teichhuhn	Galinha-d'água	Gallinule poule-d'eau
225	227	335	<i>Gallinula angulata</i>	Zwergteichhuhn	Galinha-d'água-pequena	Gallinule africaine
226	228	336	<i>Fulica cristata</i>	Kammbleshuhn	Galeirão-de-crista	Foulque à crête
227	344	337	<i>Pterocles namaqua</i>	Namaflughuhn	Cortiçol da Namáqua	Ganga namaqua
228	346	339	<i>Pterocles gutturalis</i>	Gelbkehl-Flughuhn	Cortiçol-de-garganta-amarela	Ganga à gorge jaune
229	347	340	<i>Pterocles bicinctus</i>	Nachtflughuhn	Corticol-de-duas-golas	Ganga bibande
230	345	341	<i>Pterocles burchelli</i>	Fleckenflughuhn	Cortiçol-malhado	Ganga de Burchell

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
 Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
231	285	342	<i>Gallinago media</i>	Doppelschnepfe	Narceja-real	Bécassine double
232	286	344	<i>Gallinago nigripennis</i>	Afrikanische Bekassine	Narceja-africana	Bécassine africaine
233	287	346	<i>Limosa limosa</i>	Uferschnepfe	Maçarico-de-bico-direito	Barge à queue noire
234	914	347	<i>Limosa haemastica</i>	Pfuhlschnepfe	Fuselo do Hudson	Barge rousse
235	288	347	<i>Limosa lapponica</i>	Amerikanische Uferschnepfe	Fuselo	Barge hudsonienne
236	290	349	<i>Numenius phaeopus</i>	Regenbrachvogel	Maçarico-galego	Courlis corlieu
237	289	350	<i>Numenius arquata</i>	Großer Brachvogel	Maçarico-real	Courlis cendré
238	267	351	<i>Tringa erythropus</i>	Dunkler Wasserläufer	Perna-vermelha-escuro	Chevalier arlequin
239	268	352	<i>Tringa totanus</i>	Rotschenkel	Perna-vermelha-comum	Chevalier gambette
240	269	353	<i>Tringa stagnatilis</i>	Teichwasserläufer	Perna-verde-fino	Chevalier stagnatile
241	270	354	<i>Tringa nebularia</i>	Grünschenkel	Perna-verde-comum	Chevalier aboyeur
242	906	355	<i>Tringa melanoleuca</i>	Großer Gelbschenkel	Perna-amarela-grande	Grand Chevalier
243	902	356	<i>Tringa flavipes</i>	Kleiner Gelbschenkel	Perna-amarela-pequeno	Petit Chevalier
244	265	357	<i>Tringa ochropus</i>	Waldwasserläufer	Maçarico-bique-bique	Chevalier cul-blanc
245	266	357	<i>Tringa glareola</i>	Bruchwasserläufer	Maçarico-bastardo	Chevalier sylvain
246	263	359	<i>Xenus cinereus</i>	Terekwasserläufer	Maçarico-sovela	Chevalier bargette
247	264	360	<i>Actitis hypoleucos</i>	Flußuferläufer	Maçarico-das-rochas	Chevalier guignette
248	262	361	<i>Arenaria interpres</i>	Steinwäzler	Rola-do-mar	Tournepieuvre à collier
249	271	362	<i>Calidris canutus</i>	Knutt	Seixoeira	Bécasseau maubèche
250		364	<i>Calidris tenuirostris</i>	Großer Knutt		Bécasseau de l'Anadyr
251	281	364	<i>Calidris alba</i>	Sanderling	Pilrito-sanderlingo	Bécasseau sanderling
252	274	366	<i>Calidris minuta</i>	Zwergstrandläufer	Pilrito-pequeno	Bécasseau minute
253	276	367	<i>Calidris ruficollis</i>	Rotkehl-Strandläufer	Pilrito-de-nuca-vermelha	Bécasseau à col roux
254	280	368	<i>Calidris temminckii</i>	Temminckstrandläufer	Pilrito de Temminck	Bécasseau de Temminck
255	275	369	<i>Calidris subminuta</i>	Langzehen-Strandläufer	Pilrito-diminuto	Bécasseau à longs doigts
256	278	370	<i>Calidris bairdii</i>	Weißbürzel-Strandläufer	Pilrito de Baird	Bécasseau à croupion blanc
257	277	370	<i>Calidris fuscicollis</i>	Bairds Strandläufer	Pilrito de Bonaparte	Bécasseau de Baird
258	279	371	<i>Calidris melanotos</i>	Graubrust-Strandläufer	Pilrito-peitoral	Bécasseau à poitrine cendrée
259	273	372	<i>Calidris alpina</i>	Alpenstrandläufer	Pilrito-comum	Bécasseau variable
260	272	373	<i>Calidris ferruginea</i>	Sichelstrandläufer	Pilrito-de-bico-comprido	Bécasseau cocorli
261	282	374	<i>Tryngites subruficollis</i>	Grasläufer	Pilrito-canela	Bécasseau roussâtre
262	283	375	<i>Limicola falcinellus</i>	Sumpfläufer	Pilrito-de-bico-largo	Bécasseau falcinelle
263	284	376	<i>Philomachus pugnax</i>	Kampfläufer	Combatente	Combattant varié
264	293	378	<i>Steganopus tricolor</i>	Wilson's Wassertreter, Amerikanisches Odinshühnchen	Falaropo de Wilson	Phalarope de Wilson
265	292	378	<i>Phalaropus lobatus</i>	Odinshühnchen	Falaropo-de-bico-fino	Phalarope à bec étroit
266	291	379	<i>Phalaropus fulicaria</i>	Thorshühnchen	Falaropo-de-bico-grosso	Phalarope à bec large
267	242	380	<i>Rostratula benghalensis</i>	Goldschnepfe	Narceja-pintada	Rhynchée peinte
268	240	382	<i>Actophilornis africanus</i>	Blaustirn-Blatthühnchen, Jacana	Jacana-africana	Jacana à poitrine dorée
269	241	383	<i>Microparra capensis</i>	Zwergblatthühnchen	Jacana-pequena	Jacana nain
270	912	385	<i>Chionis albus</i>	Amerikanischer Scheidenschnabel		Chionis blanc

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
271	298	386	<i>Burhinus vermiculatus</i>	Wassertriel	Alcaravão-d'água	Oedicnème vermiculé
272	297	387	<i>Burhinus capensis</i>	Kaptriel, Bändertriel	Alcaravão do Cabo	Oedicnème tachard
273	243	389	<i>Haematopus ostralegus</i>	Austernfischer	Ostraceiro-europeu	Huïtrier pie
274	244	389	<i>Haematopus moquini</i>	Schwarzer Austernfischer	Ostraceiro-preto-africano	Huïtrier de Moquin
275	295	391	<i>Himantopus himantopus</i>	Stelzenläufer	Perna-longa	Échasse blanche
276	294	392	<i>Recurvirostra avosetta</i>	Säbelschnäbler	Alfaiate	Avocette élégante
277	253	394	<i>Pluvialis fulva</i>	Wanderregenpfeifer	Tarambola-dourada-siberiana	Pluvier fauve
278		394	<i>Pluvialis dominica</i>	Amerikanischer Wanderregenpfeifer	Tarambola-dourada-americana	Pluvier bronzé
279	254	395	<i>Pluvialis squatarola</i>	Kiebitzregenpfeifer	Tarambola-cinzenta	Pluvier argenté
280	245	396	<i>Charadrius hiaticula</i>	Sandregenpfeifer	Borrelho-grande-de-coleira	Pluvier grand-gravelot
281		397	<i>Charadrius dubius</i>	Flußregenpfeifer		Pluvier petit-gravelot
282	248	398	<i>Charadrius pecuarius</i>	Hirtenregenpfeifer	Borrelho-do-gado	Pluvier pâtre
283	249	400	<i>Charadrius tricollaris</i>	Dreiband-Regenpfeifer	Borrelho-de-três-golas	Pluvier à triple collier
284	247	401	<i>Charadrius pallidus</i>	Fahlregenpfeifer	Borrelho-de-colar-arruivado	Pluvier élégant
285	908	402	<i>Charadrius alexandrinus</i>	Seereggenpfeifer	Borrelho-de-coleira-interrompida	Pluvier à collier interrompu
286	246	403	<i>Charadrius marginatus</i>	Weißstirn-Regenpfeifer	Borrelho-de-testa-branca	Pluvier à front blanc
287	250	404	<i>Charadrius mongolus</i>	Mongolenregenpfeifer	Borrelho-mongol	Pluvier de Mongolie
288	251	405	<i>Charadrius leschenaultii</i>	Wüstenregenpfeifer	Borrelho-do-deserto	Pluvier de Leschenault
289	252	406	<i>Charadrius asiaticus</i>	Wermutregenpfeifer	Borrelho-asiático	Pluvier asiatique
290	261	407	<i>Vanellus crassirostris</i>	Langzehenkiebitz	Abibe-de-faces-brancas	Vanneau à ailes blanches
291	258	408	<i>Vanellus armatus</i>	Waffenkiebitz, Schmiedekiebitz	Abibe-preto-e-branco	Vanneau armé
292	920	410	<i>Vanellus spinosus</i>	Spornkiebitz	Abibe-esporado	Vanneau à éperons
293	259	411	<i>Vanellus albiceps</i>	Langspornkiebitz	Abibe-de-coroa-branca	Vanneau à tête blanche
294	260	412	<i>Vanellus senegallus</i>	Senegalkiebitz	Abibe-carunculado	Vanneau du Sénégal
295	256	413	<i>Vanellus lugubris</i>	Trauerkiebitz	Abibe-d'asa-negra-pequeno	Vanneau terne
296	257	415	<i>Vanellus melanopterus</i>	Schwarzflügelkiebitz	Abibe-d'asa-negra	Vanneau à ailes noires
297	255	417	<i>Vanellus coronatus</i>	Kronenkiebitz	Abibe-coroado	Vanneau couronné
298	296	419	<i>Dromas ardeola</i>	Reiherläufer	Caranguejeiro	Drome ardéole
299	301	421	<i>Rhinoptilus africanus</i>	Doppelband-Rennvogel	Corredor-de-duas-golas	Courvite à double collier
300	303	422	<i>Rhinoptilus chalcopterus</i>	Bronze Flügel-Rennvogel, Amethystrennvogel	Corredor-asa-de-bronze	Courvite à ailes bronzées
301	302	423	<i>Rhinoptilus cinctus</i>	Bindenrennvogel	Corredor-de-três-golas	Courvite à triple collier
302	299	424	<i>Cursorius rufus</i>	Rostrennvogel	Corredor de Burchell	Courvite de Burchell
303	300	426	<i>Cursorius temminckii</i>	Temminckrennvogel	Corredor de Temminck	Courvite de Temminck
304	304	427	<i>Glareola pratincola</i>	Brachschwalbe	Perdiz-do-mar-d'asa-vermelha	Glaréole à collier
305	305	429	<i>Glareola nordmanni</i>	Schwarzflügel-Brachschwalbe	Perdiz-do-mar-d'asa-preta	Glaréole à ailes noires
306	306	430	<i>Glareola nuchalis</i>	Halsband-Brachschwalbe, Weißnacken- Brachschwalbe	Perdiz-do-mar-escura	Glaréole auréolée
307	310	431	<i>Catharacta antarctica</i>	Skua	Moleiro-subantártico	Labbe antarctique
308	311	433	<i>Catharacta maccormicki</i>	Antarktische Raubmöwe	Moleiro-antártico	Labbe de McCormick
309	309	434	<i>Stercorarius pomarinus</i>	Spatelraubmöwe	Moleiro-pomarino	Labbe pomarin

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
 Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
310	307	435	<i>Stercorarius parasiticus</i>	Schmarotzerraubmöwe	Moleiro-parasítico	Labbe parasite
311	308	436	<i>Stercorarius longicaudus</i>	Falkenraubmöwe	Moleiro-de-cauda-comprida	Labbe à longue queue
312	343	437	<i>Rynchops flavirostris</i>	Braunmantel-Scherenschnabel	Bico-de-tesoura-africano	Bec-en-ciseaux d'Afrique
313	312	439	<i>Larus dominicanus</i>	Dominikanermöwe	Gaivota-dominicana	Goéland dominicain
314	313	441	<i>Larus fuscus</i>	Heringsmöwe	Gaivota-d'asa-escura	Goéland brun
315		442	<i>Larus heuglini</i>			Goéland de Heuglin
316	315	443	<i>Larus cirrocephalus</i>	Graukopfmöwe	Gaivota-de-cabeça-cinzenta	Mouette à tête grise
317	316	444	<i>Larus hartlaubii</i>	Hartlaubsmöwe, Weißkopflachmöwe	Gaivota de Hartlaub	Mouette de Hartlaub
318	319	446	<i>Larus ridibundus</i>	Lachmöwe	Guincho	Mouette rieuse
319		447	<i>Larus genei</i>	Dünnschnabelmöwe		Goéland railleur
320	317	447	<i>Larus pipixcan</i>	Franklins Möwe	Gaivota de Franklin	Mouette de Franklin
321	318	448	<i>Larus sabini</i>	Schwalbenmöwe	Gaivota de Sabine	Mouette de Sabine
322	320	449	<i>Rissa tridactyla</i>	Dreizehenmöwe	Gaivota-tridáctila	Mouette tridactyle
323	321	449	<i>Sterna nilotica</i>	Lachseeschwalbe	Gaivina-de-bico-preto	Sterne hansel
324	322	450	<i>Sterna caspia</i>	Raubseeschwalbe	Gaivina-de-bico-vermelho	Sterne caspienne
325	323	452	<i>Sterna maxima</i>	Königsseeschwalbe	Gaivina-real	Sterne royale
326	325	452	<i>Sterna bengalensis</i>	Rüppell-Seeschwalbe	Gaivina-de-bico-laranja	Sterne voyageuse
327	324	453	<i>Sterna bergii</i>	Eilseeschwalbe	Gaivina-de-bico-amarelo	Sterne huppée
328	326	455	<i>Sterna sandvicensis</i>	Brandseeschwalbe	Garajau	Sterne caugek
329	330	456	<i>Sterna dougallii</i>	Rosenseeschwalbe	Gaivina-rósea	Sterne de Dougall
330	331	458	<i>Sterna sumatrana</i>	Schwarznacken-Seeschwalbe	Gaivina-de-nuca-preta	Sterne diamant
331	327	459	<i>Sterna hirundo</i>	Flußseeschwalbe	Gaivina-comum	Sterne pierregarin
332	328	460	<i>Sterna paradisaea</i>	Küstenseeschwalbe	Gaivina-ártica	Sterne arctique
333	329	461	<i>Sterna vittata</i>	Gabelschwanz-Seeschwalbe	Gaivina-antártica	Sterne couronnée
334	335	463	<i>Sterna albifrons</i>	Zwergseeschwalbe	Gaivina-pequena	Sterne naine
335	334	464	<i>Sterna balaenarum</i>	Damaraseeschwalbe	Gaivina de Damara	Sterne des baleiniers
336	336	465	<i>Sterna repressa</i>	Weißwangen-Seeschwalbe	Gaivina-cinzenta	Sterne à joues blanches
337	333	466	<i>Sterna anaethetus</i>	Zügelseeschwalbe	Gaivina-de-dorso-castanho	Sterne bridée
338	332	467	<i>Sterna fuscata</i>	Rußseeschwalbe	Gaivina-de-dorso-preto	Sterne fuligineuse
339	338	468	<i>Chlidonias hybrida</i>	Weißbart-Seeschwalbe	Gaivina-de-faces-brancas	Guifette moustac
340	339	469	<i>Chlidonias leucopterus</i>	Weißflügel-Seeschwalbe	Gaivina-d'asa-branca	Guifette leucoptère
341	337	471	<i>Chlidonias niger</i>	Trauerseeschwalbe	Gaivina-preta	Guifette noire
342	340	472	<i>Anous stolidus</i>	Noddiseeschwalbe	Tinhosa-grande	Noddi brun
343	341	473	<i>Anous tenuirostris</i>	Schlankschnabelnoddi	Tinhosa-pequena	Noddi marianne
344	170	473	<i>Pandion haliaetus</i>	Fischadler	Águia-pesqueira	Balbuzard pêcheur
345	128	474	<i>Aviceda cuculoides</i>	Kuckucksweih	Falcão-cuco	Baza coucou
346	130	476	<i>Pernis apivorus</i>	Wespenbussard	Bútio-vespeiro	Bondrée apivore
347	129	447	<i>Macheiramphus alcinus</i>	Fledermausaar	Gavião-morcegueiro	Milan des chauves-souris
348	127	478	<i>Elanus caeruleus</i>	Gleitaar	Peneireiro-cinzento	Élanion blanc
349	126	479	<i>Milvus migrans</i>	Schmarotzermilan	Milhafre-preto	Milan d'Afrique
350	148	481	<i>Haliaeetus vocifer</i>	Schreiseeadler	Águia-pesqueira-africana	Pygargue vocifer

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
351	147	483	<i>Gypohierax angolensis</i>	Palmengeier	Abutre-das-palmeiras	Palmiste africain
352	119	484	<i>Gypaetus barbatus</i>	Bartgeier	Quebra-ossos	Gypaète barbu
353	120	39	<i>Neophron percnopterus</i>	Schmutzgeier	Abutre do Egipto	Vautour percnoptère
354	121	486	<i>Necrosyrtes monachus</i>	Kappengeier	Abutre-de-capuz	Vautour charognard
355	123	488	<i>Gyps africanus</i>	Weißrückengeier	Grifo-de-dorso-branco	Vautour africain
356		489	<i>Gyps rueppellii</i>	Sperbergeier		Vautour de Rüppell
357	122	489	<i>Gyps coprotheres</i>	Kapgeier	Grifo do Cabo	Vautour chassefiente
358	124	491	<i>Aegyptius tracheliotos</i>	Ohrengeier	Abutre-real	Vautour oricou
359	125	492	<i>Aegyptius occipitalis</i>	Wollkopfgeier	Abutre-de-cabeça-branca	Vautour à tête blanche
360	143	493	<i>Circaetus pectoralis</i>	Schwarzbrust-Schlangenadler	Águia-cobreira-de-peito-preto	Circaète à poitrine noire
361	142	494	<i>Circaetus cinereus</i>	Brauner Schlangenadler	Águia-cobreira-castanha	Circaète brun
362	144	496	<i>Circaetus fasciolatus</i>	Graubrust-Schlangenadler	Águia-cobreira-barrada	Circaète barré
363	145	497	<i>Circaetus cinerascens</i>	Band-Schlangenadler	Águia-cobreira-de-cauda-branca	Circaète cendré
364	146	498	<i>Terathopius ecaudatus</i>	Gaukler	Águia-bailarina	Bateleur des savanes
365	164	500	<i>Circus aeruginosus</i>	Europäische Rohrweihe	Tartaranhão-ruivo-dos-pauis	Busard des roseaux
366	165	501	<i>Circus ranivorus</i>	Afrikanische Rohrweihe, Froschweihe	Tartaranhão-dos-pântanos	Busard grenouillard
367	168	502	<i>Circus maurus</i>	Mohrenweihe	Tartaranhão-preto	Busard maure
368	167	503	<i>Circus macrourus</i>	Steppenweihe	Tartaranhão-pálido	Busard pâle
369	166	504	<i>Circus pygargus</i>	Wiesenweihe	Tartaranhão-caçador	Busard cendré
370	169	505	<i>Polyboroides typus</i>	Schlangensperber, Höhlenweihe	Secretário-pequeno	Gymnogène d'Afrique
371	154	507	<i>Kaupifalco monogrammicus</i>	Sperberbussard	Gavião-papa-lagartos	Autour unibande
372	163	508	<i>Melierax metabates</i>	Graubürzel-Singhabicht, Dunkler Graufügelhabicht	Açor-cantor-escuro	Autour sombre
373	162	509	<i>Melierax canorus</i>	Weißbürzel-Singhabicht, Heller Graufügelhabicht	Açor-cantor-pálido	Autour chanteur
374	161	511	<i>Melierax gabar</i>	Gabarhabicht	Gavião-palrador	Autour gabar
375	160	512	<i>Accipiter tachiro</i>	Afrikanischer Sperber, Tachirosperber	Açor-africano	Autour tachiro
376	159	514	<i>Accipiter badius</i>	Schikra	Gavião-chicra	Épervier shikra
377	157	516	<i>Accipiter minullus</i>	Zwergsperber	Gavião-pequeno	Épervier minule
378	156	517	<i>Accipiter ovampensis</i>	Ovambosperber	Gavião do Ovambo	Épervier de l'Ovampo
379	155	519	<i>Accipiter rufiventris</i>	Rotbauchspereber	Gavião-ruivo	Épervier menu
380	158	520	<i>Accipiter melanoleucus</i>	Mohrenhabicht, Trauerhabicht	Açor-preto	Autour noir
381	149	522	<i>Buteo vulpinus</i>	Mäusebussard	Bútio-comum	Buse des steppes
382	150	523	<i>Buteo trizonatus</i>	Bergbussard	Bútio-da-floresta	Buse forestière
383	151	524	<i>Buteo rufinus</i>	Adlerbussard	Bútio-mouro	Buse féroce
384	153	525	<i>Buteo augur</i>	Augurbussard	Bútio-augur	Buse augure
385	152	526	<i>Buteo rufofuscus</i>	Felsenbussard	Bútio-de-cauda-vermelha	Buse rounoir
386	133	528	<i>Aquila nipalensis</i>	Steppenadler	Águia-das-estepes	Aigle des steppes
387	132	529	<i>Aquila rapax</i>	Raubadler	Águia-fulva	Aigle ravisser
388	134	530	<i>Aquila pomarina</i>	Schreiadler	Águia-pomarina	Aigle pomarin

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
389	131	531	<i>Aquila verreauxii</i>	Felsenadler, Kaffernadler	Águia-preta	Aigle de Verreaux
390	137	533	<i>Aquila spilogaster</i>	Habichtsadler	Águia-dominó	Aigle fascié
391	138	534	<i>Aquila ayresii</i>	Fleckenadler	Águia de Ayres	Aigle d'Ayres
392	136	535	<i>Aquila pennatus</i>	Zwergadler	Águia-calçada	Aigle botté
393	135	536	<i>Aquila wahlbergi</i>	Wahlbergs Adler	Águia de Wahlberg	Aigle de Wahlberg
394	140	538	<i>Polemaetus bellicosus</i>	Kampfadler	Águia-marcial	Aigle martial
395	139	539	<i>Lophaetus occipitalis</i>	Schopfadler	Águia-de-penacho	Aigle huppard
396	141	541	<i>Stephanoaetus coronatus</i>	Kronenadler	Águia-coroada	Aigle couronné
397	118	542	<i>Sagittarius serpentarius</i>	Sekretär	Secretário	Messenger sagittaire
398	186	544	<i>Polihierax semitorquatus</i>	Zwergfalke	Falcão-pigmeu	Fauconnet d'Afrique
399	183	545	<i>Falco naumanni</i>	Rötelfalke	Peneireiro-das-torres	Faucon crécerellette
400	181	546	<i>Falco rupicolus</i>	Turmfalke	Peneireiro-vulgar	Faucon crécerelle
401	182	547	<i>Falco rupicoloides</i>	Steppenfalke	Peneireiro-grande	Crécerelle aux yeux blancs
402	184	548	<i>Falco ardosiaceus</i>	Graufalke	Falcão-cinzento	Faucon ardoisé
403	185	549	<i>Falco dickinsoni</i>	Schwarzrückenfalke	Falcão de Dickinson	Faucon de Dickinson
404	178	550	<i>Falco chicquera</i>	Rothalsfalke	Falcão-de-nuca-vermelha	Faucon chicquera
405	179	551	<i>Falco vespertinus</i>	Rotfußfalke	Falcão-de-pés-vermelhos-ocidental	Faucon kobez
406	180	552	<i>Falco amurensis</i>	Amur-Rotfußfalke	Falcão-de-pés-vermelhos-oriental	Faucon de l'Amour
407	177	553	<i>Falco eleonora</i>	Eleonorenfalke	Falcão-da-rainha	Faucon d'Éléonore
408	175	553	<i>Falco concolor</i>	Schieferfalke, Blaufalke	Falcão-sombrio	Faucon concolore
409	173	554	<i>Falco subbuteo</i>	Baumfalke	Ógea-europeia	Faucon hobereau
410	174	555	<i>Falco cuvierii</i>	Afrikanischer Baumfalke	Ógea-africana	Faucon de Cuvier
411	172	556	<i>Falco biarmicus</i>	Lannerfalke	Falcão-alfaneque	Faucon lanier
412	171	557	<i>Falco peregrinus</i>	Wanderfalke	Falcão-peregrino	Faucon pèlerin
413	176	559	<i>Falco fasciinucha</i>	Kurzschwanzfalke	Falcão de Taita	Faucon taita
414	8	560	<i>Tachybaptus ruficollis</i>	Zwergtaucher	Mergulhão-pequeno	Grèbe castagneux
415	6	561	<i>Podiceps cristatus</i>	Haubentaucher	Mergulhão-de-crista	Grèbe huppé
416	7	562	<i>Podiceps nigricollis</i>	Schwarzhalstaucher	Mergulhão-de-pescoço-preto	Grèbe à cou noir
417	910	563	<i>Phaethon aethereus</i>	Rotschnabel-Tropikvogel	Rabijunco-riscado	Phaéton à bec rouge
418	47	564	<i>Phaethon rubricauda</i>	Rotschwanz-Tropikvogel	Rabijunco-de-cauda-vermelha	Phaéton à brins rouges
419	48	565	<i>Phaethon lepturus</i>	Weißschwanz-Tropikvogel	Rabijunco-de-bico-amarelo	Phaéton à bec jaune
420	53	565	<i>Morus capensis</i>	Kaptölpel	Alcatraz do Cabo	Fou du Cap
421	54	568	<i>Morus serrator</i>	Australtölpel	Alcatraz-australiano	Fou austral
422		568	<i>Sula sula</i>	Rotfußtölpel	Alcatraz-de-patas-vermelhas	Fou à pieds rouges
423	52	569	<i>Sula leucogaster</i>	Brauntölpel	Alcatraz-pardo	Fou brun
424	60	570	<i>Anhinga rufa</i>	Schlangenhalsvogel	Mergulhão-serpente	Anhinga d'Afrique
425	58	572	<i>Phalacrocorax africanus</i>	Riedscharbe	Corvo-marinho-africano	Cormoran africain
426	59	573	<i>Phalacrocorax coronatus</i>	Wahlbergscharbe	Corvo-marinho-coroado	Cormoran couronné
427	55	575	<i>Phalacrocorax lucidus</i>	Weißbrustkormoran	Corvo-marinho-de-faces-brancas	Cormoran à poitrine blanche
428	57	577	<i>Phalacrocorax neglectus</i>	Küstenscharbe	Corvo-marinho-dos-baixios	Cormoran des bancs
429	56	579	<i>Phalacrocorax capensis</i>	Kapormoran	Corvo-marinho do Cabo	Cormoran du Cap

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
430	70	581	<i>Egretta vinaceigula</i>	Braunkehlreiher, Schieferreiher	Garça-de-garganta-vermelha	Aigrette vineuse
431	69	582	<i>Egretta ardesiaca</i>	Glockenreiher	Garça-preta	Aigrette ardoisée
432	67	583	<i>Egretta garzetta</i>	Seidenreiher	Garça-branca-pequena	Aigrette garzette
433		584	<i>Egretta caerulea</i>	Blaureiher		Aigrette bleue
434	68	584	<i>Egretta intermedia</i>	Edelreiher, Mittelreiher	Garça-branca-intermédia	Héron à bec jaune
435	66	585	<i>Egretta alba</i>	Silberreiher	Garça-branca-grande	Grande Aigrette
436		586	<i>Egretta gularis</i>	Küstenreiher		Aigrette à gorge blanche
437		587	<i>Egretta thula</i>	Schmuckreiher		Aigrette neigieuse
438	62	587	<i>Ardea cinerea</i>	Graureiher	Garça-real	Héron cendré
439	63	589	<i>Ardea melanocephala</i>	Schwarzkopfreiher	Garça-de-cabeça-preta	Héron mélanocéphale
440	64	590	<i>Ardea goliath</i>	Goliathreiher	Garça-gigante	Héron goliath
441	65	591	<i>Ardea purpurea</i>	Purpurreiher	Garça-vermelha	Héron pourpré
442	71	592	<i>Bubulcus ibis</i>	Kuhreiher	Garça-boieira	Héron garde-boeufs
443	72	594	<i>Ardeola ralloides</i>	Rallenreiher	Garça-caranguejeira	Crabier chevelu
444	73	595	<i>Ardeola idae</i>	Madagaskar-Rallenreiher	Garça-caranguejeira de Madagascar	Crabier blanc
445	75	595	<i>Ardeola rufiventris</i>	Rotbauchreiher	Garça-de-barriga-vermelha	Crabier à ventre roux
446	74	596	<i>Butorides striata</i>	Mangrovereiher	Garça-de-dorso-verde	Héron strié
447	76	597	<i>Nycticorax nycticorax</i>	Nachtreiher	Garça-nocturna	Bihoreau gris
448	77	598	<i>Gorsachius leuconotus</i>	Weißrücken-Nachtreiher	Garça-nocturna-de-dorso-branco	Bihoreau à dos blanc
449	78	599	<i>Ixobrychus minutus</i>	Zwergrohrdommel	Garçote-comum	Blongios nain
450	79	601	<i>Ixobrychus sturmii</i>	Sturms Zwergrohrdommel	Garçote-anão	Blongios de Sturm
451	80	602	<i>Botaurus stellaris</i>	Große Rohrdommel	Abetouro	Butor étoilé
452	81	603	<i>Scopus umbretta</i>	Hammerkopf	Pássaro-martelo	Ombrette africaine
453	96	605	<i>Phoenicopterus ruber</i>	Flamingo	Flamingo-comum	Flamant rose
454	97	606	<i>Phoenicopterus minor</i>	Zwergflamingo	Flamingo-pequeno	Flamant nain
455	93	607	<i>Plegadis falcinellus</i>	Brauner Sichler	Ibis-preto	Ibis falcinelle
456	94	609	<i>Bostrychia hagedash</i>	Hagedasch-Ibis	Singanga	Ibis hagedash
457	92	610	<i>Geronticus calvus</i>	Glattackenrapp	Ibis-calvo	Ibis du Cap
458	91	611	<i>Threskiornis aethiopicus</i>	Heiliger Ibis	Ibis-sagrado	Ibis sacré
459	95	612	<i>Platalea alba</i>	Afrikanischer Löffler	Colhereiro-africano	Spatule d'Afrique
460	49	614	<i>Pelecanus onocrotalus</i>	Rosapelikan	Pelicano-branco	Pélican blanc
461	50	615	<i>Pelecanus rufescens</i>	Rötelpelikan	Pelicano-cinzento	Pélican gris
462	90	617	<i>Mycteria ibis</i>	Nimmersatt	Cegonha-de-bico-amarelo	Tantale ibis
463	87	618	<i>Anastomus lamelligerus</i>	Klaffschnabel	Bico-aberto	Bec-ouvert africain
464	84	620	<i>Ciconia nigra</i>	Schwarzstorch	Cegonha-preta	Cigogne noire
465	85	621	<i>Ciconia abdimii</i>	Abdimsstorch, Regenstorch	Cegonha de Abdim	Cigogne d'Abdim
466	86	622	<i>Ciconia episcopus</i>	Wollhalsstorch	Cegonha-episcopal	Cigogne épiscopale
467	83	623	<i>Ciconia ciconia</i>	Weißstorch	Cegonha-branca	Cigogne blanche
468	88	625	<i>Ephippiorhynchus senegalensis</i>	Sattelstorch	Jabiru	Jabiru d'Afrique
469	89	626	<i>Leptoptilos crumeniferus</i>	Marabu	Marabu	Marabout d'Afrique

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
470	61	627	<i>Fregata minor</i>	Binden-Fregattvogel	Fragata-grande	Frégate du Pacifique
471		628	<i>Fregata ariel</i>	Kleiner Fregattvogel	Fragata-pequena	Frégate ariel
472	2	629	<i>Aptenodytes patagonicus</i>	Königspinguin	Pinguim-real	Manchot royal
473		630	<i>Pygoscelis papua</i>	Eselspinguin		Manchot papou
474	5	630	<i>Eudyptes chrysolophus</i>	Goldschopfpinguin	Pinguim-de-tufos-dourados	Gorfou doré
475	4	631	<i>Eudyptes chrysocome</i>	Felsenpinguin	Pinguim-das-rochas	Gorfou sauteur
476	3	631	<i>Spheniscus demersus</i>	Brillenpinguin	Pinguim do Cabo	Manchot du Cap
477		634	<i>Spheniscus magellanicus</i>	Magellan-Pinguin	Pinguim de Magalhães	Manchot de Magellan
478	44	635	<i>Oceanites oceanicus</i>	Buntfuß-Sturmschwalbe	Painho-casquilho	Océanite de Wilson
479		636	<i>Pelagodroma marina</i>	Weißgesicht-Sturmschwalbe		Océanite frégate
480	46	636	<i>Fregetta tropica</i>	Schwarzbauch-Meeresläufer	Painho-de-ventre-preto	Océanite à ventre noir
481	45	637	<i>Fregetta grallaria</i>	Weißbauch-Meeresläufer	Painho-de-ventre-branco	Océanite à ventre blanc
482	42	638	<i>Hydrobates pelagicus</i>	Sturmschwalbe	Painho-de-cauda-quadrada	Océanite tempête
483	43	639	<i>Oceanodroma leucorhoa</i>	Wellenläufer	Painho-de-cauda-forcada	Océanite cul-blanc
484	918	640	<i>Oceanodroma matsudairae</i>	Matsudaira-Sturmschwalbe	Painho de Matsudaira	Océanite de Matsudaira
485	10	641	<i>Diomedea exulans</i>	Wanderalbatros	Albatroz-viageiro	Albatros hurleur
486		643	<i>Diomedea dabbenena</i>			Albatros de Tristan
487	9	643	<i>Diomedea epomophora</i>	Königsalbatros	Albatroz-real	Albatros royal
488		644	<i>Diomedea sanfordi</i>			Albatros royal du Nord
489	905	645	<i>Phoebastria immutabilis</i>	Laysanalbatros	Albatroz de Laysan	Albatros de Laysan
490	11	646	<i>Thalassarche cauta</i>	Scheuer Albatros	Albatroz-arisco	Albatros à cape blanche
491		647	<i>Thalassarche salvini</i>			Albatros de Salvin
492		647	<i>Thalassarche eremita</i>			Albatros des Chatham
493		648	<i>Thalassarche bulleri</i>	Buller-Albatross	Albatroz de Buller	Albatros de Buller
494	12	649	<i>Thalassarche melanophrys</i>	Schwarzbrauenalbatros	Albatroz-olheirudo	Albatros à sourcils noirs
495	13	650	<i>Thalassarche chrysostoma</i>	Graukopfalbatros	Albatroz-de-cabeça-cinzenta	Albatros à tête grise
496	14	651	<i>Thalassarche chlororhynchos</i>	Gelbnasenalbatros	Albatroz-de-bico-amarelo	Albatros à nez jaune
497		652	<i>Thalassarche carteri</i>			Albatros de l'océan indien
498	15	653	<i>Phoebastria fusca</i>	Dunkler Rußalbatros	Albatroz-sombrio	Albatros brun
499	16	653	<i>Phoebastria palpebrata</i>	Heller Rußalbatros	Albatroz-de-dorso-cinzento	Albatros fuligineux
500	17	654	<i>Macronectes giganteus</i>	Riesensturmvogel	Pardelão-antártico	Pétrel géant
501	18	655	<i>Macronectes halli</i>	Nördlicher Riesensturmvogel	Pardelão-subantártico	Pétrel de Hall
502	19	656	<i>Fulmarus glacialis</i>	Silbermöwen-Sturmvogel	Pombalete-meridional	Fulmar argenté
503	20	657	<i>Thalassoica antarctica</i>	Grauweißer Sturmvogel	Pintado-antártico	Pétrel antarctique
504	21	658	<i>Daption capense</i>	Kapsturmvogel	Pintado	Damier du Cap
505	23	659	<i>Pterodroma macroptera</i>	Langflügel-Sturmvogel	Freira-d'asas-grandes	Pétrel noir
506	25	659	<i>Pterodroma lessonii</i>	Weißkopf-Sturmvogel	Freira-de-cabeça-branca	Pétrel de Lesson

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
 Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
507	26	660	<i>Pterodroma incerta</i>	Weichfeder-Sturmvogel	Freira de Schlegel	Pétrel soyeux
508		660	<i>Pterodroma barau</i>	Barau-Sturmvogel		Diablotin de Barau
509	24	661	<i>Pterodroma mollis</i>	Schlegels Sturmvogel	Freira-meridional	Pétrel de Schlegel
510	27	662	<i>Lugensa brevirostris</i>	Kerguelensturmvogel	Painho das Kerguelen	Pétrel de Kerguelen
511	28	662	<i>Halobaena caerulea</i>	Blausturmvogel	Painho-azul	Prion bleu
512	29	663	<i>Pachyptila vittata</i>	Entensturmvogel und Taubensturmvogel	Painho-filtrador-de-bico-largo	Prion de Forster
513		664	<i>Pachyptila salvini</i>	Kleiner Entensturmvogel	Painho-filtrador de Salvin	Prion de Salvin
514		664	<i>Pachyptila desolata</i>	Taubensturmvogel	Painho-filtrador-antártico	Prion de la Désolation
515	30	665	<i>Pachyptila belcheri</i>	Dünnschnabel-Sturmvogel	Painho-filtrador-de-bico-fino	Prion de Belcher
516	31	666	<i>Pachyptila turtur</i>	Feensturmvogel	Painho-filtrador-de-cauda-preta	Prion colombe
517	22	667	<i>Bulweria bulwerii</i>	Bulwersturmvogel	Alma-negra	Pétrel de Bulwer
518		667	<i>Bulweria fallax</i>	Jouanin-Sturmvogel	Painho de Jouanin	Pétrel de Jouanin
519	32	668	<i>Procellaria aequinoctialis</i>	Weißkinn-Sturmvogel	Painho-de-queixo-branco	Puffin à menton blanc
520		669	<i>Procellaria conspicillata</i>		Painho-de-óculos	Pétrel à lunettes
521	33	669	<i>Procellaria cinerea</i>	Grausturmvogel	Painho-cinzento	Puffin gris
522	34	670	<i>Calonectris diomedea</i>	Gelbschnabel-Sturmtaucher	Cagarra	Puffin cendré
523		671	<i>Calonectris leucomelas</i>	Weißgesicht-Sturmtaucher		Puffin leucomèle
524	35	671	<i>Puffinus gravis</i>	Großer Sturmtaucher	Pardela-de-bico-preto	Puffin majeur
525	36	672	<i>Puffinus carneipes</i>	Blaßfuß-Sturmtaucher	Pardela-de-patas-rosadas	Puffin à pieds pâles
526	37	673	<i>Puffinus griseus</i>	Dunkler Sturmtaucher	Pardela-preta	Puffin fuligineux
527	41	674	<i>Puffinus pacificus</i>	Keilschwanz-Sturmtaucher	Pardela do Pacífico	Puffin fouquet
528	38	675	<i>Puffinus puffinus</i>	Schwarzschnabel-Sturmtaucher	Pardela do Atlântico	Puffin des Anglais
529		675	<i>Puffinus mauretanicus</i>			Puffin des Baléares
530	40	676	<i>Puffinus bailloni</i>	Audubonsturmtaucher	Pardela de Audubon	Puffin d'Audubon
531	39	676	<i>Puffinus assimilis</i>	Kleiner Sturmtaucher	Pardela-pequena	Petit Puffin
532	491	677	<i>Pitta angolensis</i>	Angolapitta	Pita de Angola	Brève de l'Angola
533	490	678	<i>Smithornis capensis</i>	Kap-Breittrachen	Bocarra-africana	Eurylaima du Cap
534	543	680	<i>Oriolus oriolus</i>	Europäischer Pirol	Papa-figos-europeu	Loriot d'Europe
535	544	680	<i>Oriolus auratus</i>	Schwarzohрпиrol	Papa-figos-africano	Loriot doré
536	546	681	<i>Oriolus chlorocephalus</i>	Grünkopfpfirol	Papa-figos-de-cabeça-verde	Loriot à tête verte
537	545	682	<i>Oriolus larvatus</i>	Maskenpirol	Papa-figos-de-cabeça-preta	Loriot masqué
538	542	683	<i>Dicrurus ludwigii</i>	Geradschwanzdrongo, Kleinder Drongo	Drongo-de-cauda-quadrada	Drongo de Ludwig
539	541	684	<i>Dicrurus adsimilis</i>	Trauerdrongo, Gabelschwanzdrongo	Drongo-de-cauda-forcada	Drongo brillant
540	708	685	<i>Trochocercus cyanomelas</i>	Blaumantel-Schopfschnäpper	Papa-moscas-de-poupa	Tchitrec du Cap
541	710	686	<i>Terpsiphone viridis</i>	Paradiesschnäpper	Papa-moscas-do-paráiso	Tchitrec d'Afrique
542	741	688	<i>Nilaus afer</i>	Brubru	Brubru	Brubru africain
543	740	690	<i>Dryoscopus cubla</i>	Schneeballwürger	Picanço-de-almofadinha	Cubla boule-de-neige
544	745	691	<i>Antichromus anchietae</i>	Sumpftschagra	Picanço-assobiador-dos-pântanos	Tchagra d'Anchieta
545	744	692	<i>Tchagra senegalus</i>	Senegaltschagra	Picanço-assobiador-de-coroa-preta	Tchagra à tête noire

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
546	743	693	<i>Tchagra australis</i>	Damaratschagra	Picanço-assobiador-de-coroa-castanha	Tchagra à tête brune
547	742	694	<i>Tchagra tchagra</i>	Kaptschagra	Picanço-assobiador-austral	Tchagra du Cap
548	737	696	<i>Laniarius aethiopicus</i>	Orgelwürger, Tropischer Flötenwürger	Picanço-tropical	Gonolek d'Abyssinie
549	738	697	<i>Laniarius bicolor</i>	Zweifarbenvürger	Picanço-dos-pântanos	Gonolek à ventre blanc
550	736	697	<i>Laniarius ferrugineus</i>	Flötenwürger	Picanço-ferrugíneo	Gonolek boubou
551	739	699	<i>Laniarius atrococcineus</i>	Rotbauchwürger, Reichsvogel, Kaiservogel	Picanço-preto-e-vermelho	Gonolek rouge et noir
552	746	700	<i>Telophorus zeylonus</i>	Bokmakiri	Boquemaquire	Gladiateur bacbakiri
553	748	701	<i>Telophorus sulfureopectus</i>	Orangewürger, Orangebrustwürger	Picanço-de-peito-laranja	Gladiateur soufré
554	750	702	<i>Telophorus olivaceus</i>	Olivwürger	Picanço-oliváceo	Gladiateur olive
555	749	703	<i>Telophorus nigrifrons</i>	Schwarzstirn-Buschwürger	Picanço-de-testa-preta	Gladiateur à front noir
556	747	705	<i>Telophorus viridis</i>	Vierfarbenvürger	Picanço-quadricolor	Gladiateur quadricolore
557	751	706	<i>Malaconotus blanchoti</i>	Graukopfwürger, Riesenbuschwürger	Picanço-de-cabeça-cinzenta	Gladiateur de Blanchot
558	753	707	<i>Prionops plumatus</i>	Brillenwürger	Atacador-de-poupa-branca	Bagadais casqué
559	754	709	<i>Prionops retzii</i>	Dreifarbenvürger, Dreifarb-Brillenwürger	Atacador-de-poupa-preta	Bagadais de Retz
560	755	710	<i>Prionops scopifrons</i>	Braunstirnwürger	Atacador-de-testa-castanha	Bagadais à front roux
561	699	711	<i>Bias musicus</i>	Vangaschnäpper	Papa-moscas-branco-e-preto	Bias musicien
562	752	712	<i>Lanioturdus torquatus</i>	Drosselwürger	Picanço-palrador	Lanielle à queue blanche
563	700	713	<i>Batis capensis</i>	Kapschnäpper	Batis do Cabo	Pirit du Cap
564	704	715	<i>Batis fratrum</i>	Woodwardschnäpper	Batis de Woodward	Pirit de Woodward
565	701	716	<i>Batis molitor</i>	Weißflankenschnäpper	Batis-comum	Pirit molitor
566	702	717	<i>Batis soror</i>	Sansibarschnäpper	Batis de Moçambique	Pirit pâle
567	703	718	<i>Batis pririt</i>	Piritschnäpper	Batis de Pririt	Pirit de Vieillot
568	705	719	<i>Platysteira peltata</i>	Schwarzkehl-Lappenschnäpper	Olho-carunculado	Pirit à gorge noire
569	549	721	<i>Corvus splendens</i>	Glanzkrähe, Hauskrähe	Gralha-indiana	Corbeau familial
570	547	722	<i>Corvus capensis</i>	Kapkrähe	Gralha do Cabo	Corneille du Cap
571	548	723	<i>Corvus albus</i>	Schildrabe	Gralha-seminarista	Corbeau pie
572	550	724	<i>Corvus albicollis</i>	Geierrabe	Corvo-das-montanhas	Corbeau à nuque blanche
573	733	725	<i>Lanius collurio</i>	Neuntöter	Picanço-de-dorso-ruivo	Pie-grièche écorcheur
574	734	726	<i>Lanius souzae</i>	Souzawürger	Picanço de Souza	Pie-grièche de Souza
575	731	727	<i>Lanius minor</i>	Schwarzstirnwürger	Picanço-pequeno	Pie-grièche à poitrine rose
576	732	728	<i>Lanius collaris</i>	Fiskalwürger	Picanço-fiscal	Pie-grièche fiscale
577	735	729	<i>Corvinella melanoleuca</i>	Elsterwürger	Picanço-rabilongo	Corvinelle noir et blanc
578	756	730	<i>Eurocephalus anguitemens</i>	Weißscheitelwürger	Picanço-de-coroa-branca	Eurocéphale à couronne blanche
579	539	732	<i>Coracina pectoralis</i>	Weißbrust-Raupenfänger	Lagarteiro-cinzento-e-branco	Échenilleur à ventre blanc
580	540	732	<i>Coracina caesia</i>	Grauer Raupenfänger, Waldraupenfänger	Lagarteiro-cinzento	Échenilleur gris
581	538	733	<i>Campephaga flava</i>	Kuckuckswürger	Lagarteiro-preto	Échenilleur à épaulettes jaunes
582	611	734	<i>Chaetops frenatus</i>	Kap-Felsenspringer	Saxícola-do-Cabo	Chétopse bridé

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
583	612	735	<i>Chaetops aurantius</i>	Natal-Felsenspringer	Saxícola-de-peito-alaranjado	Chétopse doré
584	557	736	<i>Anthoscopus minutus</i>	Weißstirn-Beutelmeise	Pássaro-do-algodão do Cabo	Rémiz de Carol
585	558	737	<i>Anthoscopus caroli</i>	Kapbeutelmeise	Pássaro-do-algodão-cinzento	Rémiz minute
586	554	738	<i>Parus niger</i>	Mohrenmeise	Chapim-preto-meridional	Mésange nègre
587	555	739	<i>Parus carpi</i>	Rüppellmeise	Chapim de Carp	Mésange de Carp
588	556	740	<i>Parus rufiventris</i>	Rotbauchmeise	Chapim-arruivado	Mésange à ventre cannelle
589	553	741	<i>Parus griseiventris</i>	Miombomeise	Chapim-do-miombo	Mésange à ventre gris
590	552	742	<i>Parus cinerascens</i>	Aschenmeise	Chapim-cinzento	Mésange cendrée
591	551	743	<i>Parus afer</i>	Kapmeise	Chapim-cinzento-meridional	Mésange petit-deuil
592	532	744	<i>Riparia riparia</i>	Europäische Uferschwalbe	Andorinha-das-barreiras-europeia	Hirondelle de rivage
593	533	744	<i>Riparia paludicola</i>	Braunkehl-Uferschwalbe, Afrikanische Uferschwalbe	Andorinha-das-barreiras-africana	Hirondelle paludicole
594	534	745	<i>Riparia cincta</i>	Bindenschwalbe, Weißbrauenschwabe, Gebänderte Uferschwalbe	Andorinha-das-barreiras-de-colar	Hirondelle à collier
595	535	746	<i>Phedina borbonica</i>	Maskarenenschwalbe	Andorinha das Mascarenhas	Hirondelle des Mascareignes
596	531	747	<i>Pseudhirundo griseopyga</i>	Graubürzelschwabe	Andorinha-de-rabadilha-cinzenta	Hirondelle à croupion gris
597	518	748	<i>Hirundo rustica</i>	Rauchschwabe	Andorinha-das-chaminés	Hirondelle rustique
598	519	749	<i>Hirundo angolensis</i>	Angolaschwabe	Andorinha de Angola	Hirondelle de l'Angola
599	520	750	<i>Hirundo albigularis</i>	Weißkehlschwabe	Andorinha-de-garganta-branca	Hirondelle à gorge blanche
600	522	751	<i>Hirundo smithii</i>	Rotkappenschwabe	Andorinha-cauda-de-aramé	Hirondelle à longs brins
601	521	752	<i>Hirundo atrocaerulea</i>	Stahlschwabe	Andorinha-azul	Hirondelle bleue
602	523	754	<i>Hirundo dimidiata</i>	Perlbrustschwabe	Andorinha-de-peito-pérola	Hirondelle à gorge perlée
603	526	755	<i>Hirundo cucullata</i>	Große Streifenschwabe	Andorinha-estriada-grande	Hirondelle à tête rousse
604	527	756	<i>Hirundo abyssinica</i>	Kleine Streifenschwabe	Andorinha-estriada-pequena	Hirondelle striée
605	524	757	<i>Hirundo semirufa</i>	Rotbauchschwabe	Andorinha-de-peito-ruivo	Hirondelle à ventre roux
606	525	759	<i>Hirundo senegalensis</i>	Senegalschwabe	Andorinha-das-mesquitas	Hirondelle des mosquées
607	904	759	<i>Hirundo daurica</i>	Rötelschwabe	Andorinha-dáurica	Hirondelle rousseline
608	528	760	<i>Hirundo spilodera</i>	Klippenschwabe	Andorinha-sul-africana	Hirondelle sud-africaine
609	529	761	<i>Hirundo fuligula</i>	Felsenschwabe, Steinschwabe	Andorinha-das-rochas-africana	Hirondelle isabelline
610	530	762	<i>Delichon urbicum</i>	Mehlschwabe	Andorinha-dos-beirais	Hirondelle de fenêtre
611	913	763	<i>Psalidoprocne albiceps</i>	Weißkopf-Sägeflügelchwabe	Andorinha-de-cabeça-branca	Hirondelle à tête blanche
612	536	764	<i>Psalidoprocne holomelaena</i>	Sundevalls Sägeflügelchwabe	Andorinha-preta	Hirondelle du Ruwenzori
613	537	765	<i>Psalidoprocne orientalis</i>	Reichenows Sägeflügelchwabe	Andorinha-preta-oriental	Hirondelle de Reichenow
614	568	766	<i>Pycnonotus tricolor</i>	Gelbsteißbülbül, Graubülbül	Tuta-negra	Bulbul tricolore
615	567	767	<i>Pycnonotus nigricans</i>	Maskenbülbül	Tuta-de-olhos-vermelhos	Bulbul brunoir
616	566	769	<i>Pycnonotus capensis</i>	Kapbülbül	Tuta do Cabo	Bulbul du Cap
617	572	770	<i>Andropadus importunus</i>	Kap-Grünbülbül	Tuta-sombria	Bulbul importun
618	573	772	<i>Andropadus milanensis</i>	Strichel-Grünbülbül	Tuta do Milange	Bulbul montagnard
619	574	772	<i>Chlorocichla flaviventris</i>	Gelbbrustbülbül	Tuta-amarela	Bulbul à poitrine jaune
620	569	774	<i>Phyllastrephus terrestris</i>	Laubbülbül	Tuta-da-terra	Bulbul jaboteur

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
621	570	775	<i>Phyllastrephus flavostriatus</i>	Gelbstreifen-Laubbülbül	Tuta-amarela-estriada	Bulbul à stries jaunes
622	571	776	<i>Phyllastrephus debilis</i>	Kleiner Gelbstreifen-Laubbülbül	Tuta-pequena	Bulbul minute
623	575	776	<i>Nicator gularis</i>	Bülbülwürger	Tuta-malhada	Bulbul à tête brune
624	707	777	<i>Erythrocerus livingstonei</i>	Elfenschnäpper	Papa-moscas de Livingstone	Mignard enchanteur
625	706	778	<i>Stenostira scita</i>	Livingstones Rotschwanzschnäpper	Papa-moscas-d'asa-branca	Érythrocerque de Livingstone
626	709	779	<i>Elminia albonotata</i>	Weißschwanz-Schopfschnäpper	Papa-moscas-de-cauda-branca	Tchitrec à queue frangée
627	662	780	<i>Achaetops pycnopygius</i>	Klippensänger, Damara-Felsenspringer	Salta-pedras	Achétopse à flancs roux
628	661	781	<i>Sphenoeacus afer</i>	Kap-Grassänger	Felosa do Cabo	Sphénoèque du Cap
629	663	782	<i>Melocichla mentalis</i>	Bartgrassänger	Felosa-de-bigodes	Mélocichle à moustaches
630	641	783	<i>Cryptillas victorini</i>	Rostbrust-Buschsänger	Felosa de Victorin	Bouscarle de Victorin
631	652	784	<i>Sylvietta ruficapilla</i>	Rotohr-Sylvietta	Rabicurta-de-barrete-vermelho	Crombec à calotte rousse
632	650	784	<i>Sylvietta whytii</i>	Whytes Sylvietta	Rabicurta-de-faces-vermelhas	Crombec à face rousse
633	651	785	<i>Sylvietta rufescens</i>	Langschnabel-Sylvietta, Kurzschwanz-Sylvietta	Rabicurta-de-bico-comprido	Crombec à long bec
634	653	786	<i>Eremomela icteropygialis</i>	Gelbbauch-Eremomela	Eremomela-de-barriga-amarela	Éremomèle à croupion jaune
635	655	788	<i>Eremomela scotops</i>	Grünkappen-Eremomela	Eremomela-de-barrete-verde	Éremomèle à calotte verte
636	654	788	<i>Eremomela gregalis</i>	Langschwanz-Eremomela	Eremomela do Karoo	Éremomèle du Karoo
637	656	789	<i>Eremomela usticollis</i>	Rostkehl-Eremomela, Rostband-Eremomela	Eremomela-de-garganta-castanha	Éremomèle à cou roux
638	642	790	<i>Schoenicola brevirostris</i>	Breitschwanzsänger	Felosa-de-cauda-larga	Graminicole à bec court
639	627	791	<i>Locustella fluviatilis</i>	Schlagschwirl	Felosa-fluvial	Locustelle fluviatile
640	638	792	<i>Bradypterus baboecala</i>	Sumpfbuschsänger	Felosa-dos-juncos-africana	Bouscarle caqueteuse
641	640	793	<i>Bradypterus sylvaticus</i>	Sundevalls Buschsänger	Felosa de Knysna	Bouscarle de Knysna
642	639	794	<i>Bradypterus barratti</i>	Barratts Buschsänger	Felosa de Barratt	Bouscarle des fourrés
643	634	795	<i>Acrocephalus schoenobaenus</i>	Schilfrohrsänger	Felosa-dos-juncos	Phragmite des joncs
644	630	796	<i>Acrocephalus scirpaceus</i>	Teichrohrsänger	Rouxinol-pequeno-dos-caniços	Rousserolle effarvatte
645	631	797	<i>Acrocephalus baeticatus</i>	Gartenrohrsänger	Rouxinol-dos-caniços-africano	Rousserolle africaine
646	633	798	<i>Acrocephalus palustris</i>	Sumpfrohrsänger	Felosa-palustre	Rousserolle verderolle
647	628	799	<i>Acrocephalus arundinaceus</i>	Drosselrohrsänger	Rouxinol-grande-dos-caniços	Rousserolle turdoïde
648	629	801	<i>Acrocephalus griseldis</i>	Basra-Rohrsänger	Rouxinol-dos-caniços do Iraque	Rousserolle d'Irak
649	636	802	<i>Acrocephalus rufescens</i>	Papyrusrohrsänger	Rouxinol-grande-dos-pântanos	Rousserolle des cannes
650	635	802	<i>Acrocephalus gracilirostris</i>	Kaprohrsänger	Rouxinol-pequeno-dos-pântanos	Rousserolle à bec fin
651	626	803	<i>Hippolais olivetorum</i>	Olivenspötter	Felosa-das-oliveiras	Hypolaïs des oliviers
652	625	804	<i>Hippolais icterina</i>	Gelbspötter	Felosa-icterina	Hypolaïs icterine
653	637	805	<i>Chloropeta natalensis</i>	Schnäpperrohrsänger	Felosa-amarela-africana	Chloropète jaune
654	644	806	<i>Phylloscopus ruficapilla</i>	Rotkopf-Laubsänger	Felosa-de-peito-amarelo	Pouillot à gorge jaune
655	643	807	<i>Phylloscopus trochilus</i>	Fitis	Felosa-musical	Pouillot fitis

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
656	623	808	<i>Hyliota flavigaster</i>	Gelbbauch-Hyliota	Papa-moscas-de-papo-amarelo	Hyliota à ventre jaune
657	624	809	<i>Hyliota australis</i>	Maschona-Hyliota	Papa-moscas-austral	Hyliota australe
658	561	810	<i>Turdoides melanops</i>	Dunkler Droling, Schwarzzügeldroling	Zaragateiro-de-faces-pretas	Cratérope masqué
659	562	810	<i>Turdoides hartlaubii</i>	Weißbüzeldroling	Zaragateiro-de-rabadilha-branca	Cratérope de Hartlaub
660	563	811	<i>Turdoides bicolor</i>	Elsterdroling	Zaragateiro-meridional	Cratérope bicolore
661	560	812	<i>Turdoides jardineii</i>	Braundroling	Zaragateiro-castanho	Cratérope fléché
662	564	814	<i>Turdoides gymnogenys</i>	Nacktohrdroling	Zaragateiro-de-faces-nuas	Cratérope à joues nues
663	565	814	<i>Lioptilus nigricapillus</i>	Buschschwarzkäppchen	Barrete-preto-do-mato	Lioptile à calotte noire
664	622	815	<i>Parisoma layardi</i>	Layards Meisensänger	Felosa-chapim de Layard	Parisome de Layard
665	621	817	<i>Parisoma subcaeruleum</i>	Meisensänger	Felosa-chapim-dos-bosques	Parisome grignette
666	911	818	<i>Sylvia atricapilla</i>	Mönchsgrasmücke	Toutinegra-de-barrete-preto	Fauvette à tête noire
667	619	819	<i>Sylvia borin</i>	Gartengrasmücke	Felosa-das-figueiras	Fauvette des jardins
668	620	819	<i>Sylvia communis</i>	Dorngrasmücke	Papa-amoras	Fauvette grisette
669	797	821	<i>Zosterops senegalensis</i>	Senegalbrillenvogel	Olho-branco-amarelo	Zostérops jaune
670	796	822	<i>Zosterops virens</i>	Oranjebrillenvogel	Olho-branco do Cabo	Zostérops du Cap
671		823	<i>Zosterops pallidus</i>			
672	674	824	<i>Cisticola erythrops</i>	Rotgesicht-Zistensänger	Fuinha-de-faces-vermelhas	Cisticole à face rousse
673	673	825	<i>Cisticola cantans</i>	Grauer Zistensänger	Fuinha-cantora	Cisticole chanteuse
674	679	826	<i>Cisticola aberrans</i>	Smiths Zistensänger	Fuinha-preguiçosa	Cisticole paresseuse
675	672	827	<i>Cisticola chiniana</i>	Rotscheitel-Zistensänger	Fuinha-chocalheira	Cisticole grinçante
676	671	828	<i>Cisticola rufilatus</i>	Rotschwanz-Zistensänger	Fuinha-rabirruiva	Cisticole grise
677	669	829	<i>Cisticola subruficapilla</i>	Bergzistensänger	Fuinha-de-dorso-cinzento	Cisticole à dos gris
678	670	830	<i>Cisticola lais</i>	Trauerzistensänger	Fuinha-chorona	Cisticole plaintive
679	675	831	<i>Cisticola galactotes</i>	Schwarzrücken-Zistensänger	Fuinha-de-dorso-preto	Cisticole roussâtre
680		832	<i>Cisticola luapula</i>			Cisticole de Luapula
681	676	833	<i>Cisticola pipiens</i>	Sumpfizistensänger	Fuinha-chilreadora	Cisticole pépiante
682	677	834	<i>Cisticola tinniens</i>	Uferzistensänger	Fuinha-zunidora	Cisticole à sonnette
683	678	835	<i>Cisticola natalensis</i>	Strichelzistensänger	Fuinha do Natal	Cisticole striée
684	681	836	<i>Cisticola fulvicapilla</i>	Brauner Zistensänger	Fuinha-de-cabeça-ruiva	Cisticole à couronne rousse
685	680	837	<i>Cisticola brachypterus</i>	Kurzflügel-Zistensänger	Fuinha-d'asa-curta	Cisticole à ailes courtes
686	664	838	<i>Cisticola juncidis</i>	Zistensänger	Fuinha-dos-juncos	Cisticole des joncs
687	665	839	<i>Cisticola aridulus</i>	Kalahari-Zistensänger	Fuinha-do-deserto	Cisticole du désert
688	666	840	<i>Cisticola textrix</i>	Pinkpink	Fuinha-das-nuens	Cisticole pinc-pinc
689	668	841	<i>Cisticola cinnamomeus</i>	Blaßkopfpinkpink	Fuinha-de-coroa-pálida	Cisticole châtain
690	667	842	<i>Cisticola ayresii</i>	Zwergpinkpink	Fuinha de Ayres	Cisticole gratte-nuage
691	683	842	<i>Prinia subflava</i>	Rahmbrustprinie	Prínia-de-flancos-castanhos	Prinia modeste
692	685	844	<i>Prinia flavicans</i>	Brustbandprinie	Prínia-de-colar-preto	Prinia à plastron
693	686	845	<i>Prinia maculosa</i>	Fleckenprinie, Gelbbauchprinie	Prínia-malhada	Prinia du Karroo
694		846	<i>Prinia hypoxantha</i>	Gelbbauchprinie		Prinia du Drakensberg
695	687	846	<i>Phragmacia substriata</i>	Namasänger, Namaprinie	Prínia da Namaqua	Prinia du Namaqua
696	684	847	<i>Oreophilais robertsi</i>	Roberts-Prinie	Felosa de Roberts	Prinia de Roberts

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
697	682	848	<i>Heliolais erythropterus</i>	Sonnensänger, Sonnenprinie	Felosa-d-asa-vermelha	Prinia à ailes rousses
698	688	849	<i>Malcorus pectoralis</i>	Rotbackensänger	Felosa-de-faces-ruivas	Prinia à joues rousses
699	645	850	<i>Apalis thoracica</i>	Halsband-Feinsänger	Apalis-de-coleira	Apalis à collier
700	648	852	<i>Apalis flavida</i>	Gelbb Brust-Feinsänger	Apalis-de-peito-amarelo	Apalis à gorge jaune
701	649	853	<i>Apalis ruddi</i>	Rudds Feinsänger	Apalis de Rudd	Apalis de Rudd
702	647	854	<i>Apalis melanocephala</i>	Schwarzkopf-Feinsänger	Apalis-de-cabeça-preta	Apalis à tête noire
703	646	855	<i>Apalis chirindensis</i>	Selinds Feinsänger	Apalis de Chirinda	Apalis de Chirinda
704	657	856	<i>Camaptera brachyura</i>	Meckergrasmücke (Grünrücken-Camaptera, Graurücken-Camaptera)	Felosa-de-dorso-verde	Camaptere à tête grise
705		856	<i>Camaptera brevicaudata</i>	Graurücken-Grasmücke		Camaptere à dos gris
706	658	858	<i>Calamonastes fasciolatus</i>	Bindensänger	Felosa-barrada	Camaptere barrée
707	659	859	<i>Calamonastes stierlingi</i>	Stierling-Bindensänger	Felosa de Stierling	Camaptere de Stierling
708	660	860	<i>Euryptila subcinnamomea</i>	Zimtbrustsänger	Felosa-de-peito-canela	Camaptere cannelle
709	493	867	<i>Mirafra passerina</i>	Sperlingslerche	Cotovia-monótona	Alouette monotone
710	492	872	<i>Mirafra cheniana</i>	Spottlerche	Cotovia-melodiosa	Alouette mélodieuse
711	494	862	<i>Mirafra africana</i>	Rotnackenerleche	Cotovia-de-nuca-vermelha	Alouette à nuque rousse
712	496	863	<i>Mirafra rufocinnamomea</i>	Baumklapperlerche, Zimtbaumlerche	Cotovia-das-castanholas	Alouette bourdonnante
713	495	870	<i>Mirafra apiata</i>	Grasklapperlerche	Cotovia-batedora	Alouette bateleuse
714	495	860	<i>Mirafra fasciolata</i>			
715	499	867	<i>Heteromirafra ruddi</i>	Spornlerche	Cotovia de Rudd	Alouette de Rudd
716	498	868	<i>Calendulauda sabota</i>	Sabotalerche	Cotovia-sabota	Alouette sabota
717	497	870	<i>Calendulauda africanoides</i>	Steppenlerche	Cotovia-cor-d'areia	Alouette fauve
718	504	871	<i>Calendulauda burra</i>	Oranjelerche	Cotovia-vermelha	Alouette ferrugineuse
719	502	872	<i>Calendulauda albescens</i>	Karrulerche	Cotovia do Karoo	Alouette du Karoo
720		874	<i>Calendulauda barlowi</i>			Alouette de Barlow
721	503	875	<i>Calendulauda erythrochlamys</i>	Dünenlerche	Cotovia-das-dunas	Alouette à dos roux
722	505	876	<i>Pinarocorys nigricans</i>	Drossellerche	Cotovia-sombria	Alouette brune
723	514	877	<i>Ammomanopsis grayi</i>	Namiblerche	Cotovia da Namíbia	Ammomane de Gray
724	506	878	<i>Chersomanes albofasciata</i>	Zirplerche	Cotovia-esporada	Alouette éperonnée
725	500	879	<i>Certhilauda curvirostris</i>	Langschnabellerche	Cotovia-de-bico-comprido	Alouette à long bec
726		880	<i>Certhilauda brevirostris</i>		Cotovia-de-bico-comprido de Benguela	Alouette d'Agulhas
727		881	<i>Certhilauda semitorquata</i>		Cotovia-de-bico-comprido do Karoo	
728		882	<i>Certhilauda subcoronata</i>		Cotovia-de-bico-comprido-oriental	
729		883	<i>Certhilauda benguelensis</i>		Cotovia-de-bico-comprido do Agulhas	Alouette de Benguela
730	501	884	<i>Certhilauda chuana</i>	Betschuanalerche	Cotovia-d'unhas-curtas	Alouette à ongles courts

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
731	517	885	<i>Eremopterix australis</i>	Schwarzwangenerleche	Cotovia-pardal-preta	Moinelette à oreillons noirs
732	515	887	<i>Eremopterix leucotis</i>	Weißwangenerleche	Cotovia-pardal-de-dorso-castanho	Moinelette à oreillons blancs
733	516	888	<i>Eremopterix verticalis</i>	Nonnenlerche	Cotovia-pardal-de-dorso-cinzento	Moinelette à dos gris
734	507	889	<i>Calandrella cinerea</i>	Rotscheitellerleche	Cotovia-de-barrete-vermelho	Alouette cendrille
735	511	891	<i>Spizocorys starki</i>	Starks Kurzhaubenlerche	Cotovia de Stark	Alouette de Stark
736	508	892	<i>Spizocorys conirostris</i>	Rotschnabellerleche	Cotovia-de-bico-rosado	Alouette à bec rose
737	509	893	<i>Spizocorys fringillaris</i>	Finkenlerche	Cotovia de Botha	Alouette de Botha
738	510	894	<i>Spizocorys sclateri</i>	Sclaters Kurzhaubenlerche	Cotovia de Scatler	Alouette de Sclater
739	512	895	<i>Galerida magnirostris</i>	Dickschnabellerleche	Cotovia-de-bico-grosso	Cochevis à gros bec
740	559	896	<i>Salpornis spilonotus</i>	Fleckenbaumläufer, Stammsteiger	Trepadeira-malhada	Grimpereau tacheté
741	581	897	<i>Monticola rupestris</i>	Klippenrötel	Melro-das-rochas do Cabo	Monticole rocar
742	582	898	<i>Monticola explorator</i>	Langzehenrötel	Melro-das-rochas-sentinela	Monticole espion
743	583	899	<i>Monticola brevipes</i>	Kurzzehehrötel	Melro-das-rochas-de-dedos-curtos	Monticole à doigts courts
744	584	900	<i>Monticola angolensis</i>	Miomborötel	Melro-das-rochas-do-miombo	Monticole angolais
745	579	901	<i>Zoothera gurneyi</i>	Gurneys Grunddrossel	Tordo-da-terra-laranja	Grive de Gurney
746	578	902	<i>Zoothera guttata</i>	Fleckengrunddrossel	Tordo-da-terra-malhado	Grive tachetée
747	580	903	<i>Psophocichla litsitsirupa</i>	Akaziendrossel	Tordo-de-peito-malhado	Merle litsipsirupa
748	576	905	<i>Turdus libyanus</i>	Rotschnabdrossel	Tordo-chicharrio	Merle kurrichane
749	577	907	<i>Turdus olivaceus</i>	Kapdrossel, Kapamsel	Tordo-oliváceo	Merle olivâtre
750		908	<i>Turdus smithi</i>			Merle du Karroo
751	605	909	<i>Pseudaethe fuelleborni</i>	Weißbrust-Alethe	Pisco-de-peito-branco	Alèthe à poitrine blanche
752	696	910	<i>Bradornis pallidus</i>	Fahlschnäpper	Papa-moscas-pálido	Gobemouche pâle
753	697	912	<i>Bradornis infuscatus</i>	Drosselschnäpper	Papa-moscas-chasco	Gobemouche traquet
754	695	914	<i>Bradornis mariquensis</i>	Maricoschnäpper	Papa-moscas do Marico	Gobemouche du Marico
755	694	915	<i>Melaenornis pammelaina</i>	Drongoschnäpper	Papa-moscas-preto-meridional	Gobemouche sud-africain
756	698	917	<i>Sigelus silens</i>	Würgerschnäpper	Papa-moscas-fiscal	Gobemouche fiscal
757	689	919	<i>Muscicapa striata</i>	Grauschnäpper	Papa-moscas-cinzento	Gobemouche gris
758	690	920	<i>Muscicapa adusta</i>	Dunkelschnäpper	Papa-moscas-sombrio	Gobemouche sombre
759	691	921	<i>Muscicapa caerulescens</i>	Schieferschnäpper	Papa-moscas-azulado	Gobemouche à lunettes
760	693	922	<i>Myioparus plumbeus</i>	Meisenschnäpper	Para-moscas-de-leque	Gobemouche mésange
761	692	923	<i>Ficedula albicollis</i>	Halsbandschnäpper	Papa-moscas-de-colar	Gobemouche à collier
762	606	924	<i>Pogonocichla stellata</i>	Sternrötel	Pisco-estrelado	Rougegorge étoilé
763	607	925	<i>Swynnertonia swynnertonii</i>	Swynnertonrötel	Pisco-de-peitilho	Rougegorge de Swynnerton
764	608	926	<i>Sheppardia gunningi</i>	Blauflügel-Akalat	Pisco-arisco	Rougegorge de Gunning
765	609	927	<i>Luscinia luscinia</i>	Sprosser	Rouxinol-russo	Rossignol progné
766	601	928	<i>Cossypha caffra</i>	Kaprötel	Cossifa do Cabo	Cossyphe du Cap
767	602	930	<i>Cossypha humeralis</i>	Weißkehlrötel	Cossifa-de-peito-branco	Cossyphe à gorge blanche
768	599	931	<i>Cossypha heuglini</i>	Weißbrauenrötel	Cossifa de Heuglin	Cossyphe de Heuglin
769	600	932	<i>Cossypha natalensis</i>	Natalrötel	Cossifa do Natal	Cossyphe à calotte rousse
770	598	934	<i>Cossypha dichroa</i>	Lärmrötel	Cossifa-de-cabeça-preta	Cossyphe choriste
771	603	935	<i>Cichladusa arquata</i>	Morgenrötel	Tordo-das-palmeiras-de-colar	Cichladuse à collier

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
 Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
772	604	936	<i>Cichladusa ruficauda</i>	Graubruströtel	Tordo-das-palmeiras-de-cauda-vermelha	Cichladuse à queue rousse
773	617	937	<i>Cercotrichas quadrivirgata</i>	Brauner Bartheckensänger	Rouxinol-do-mato-de-bigodes	Agrobate à moustaches
774	616	938	<i>Cercotrichas signata</i>	Natalheckensänger	Rouxinol-do-mato-castanho	Agrobate brun
775	613	939	<i>Cercotrichas leucophrys</i>	Weißbrauen-Heckensänger	Rouxinol-do-mato-estriado	Agrobate à dos roux
776	615	940	<i>Cercotrichas paena</i>	Kalahariheckensänger	Rouxinol-do-mato do Kalahari	Agrobate du Kalahari
777	614	942	<i>Cercotrichas coryphoeus</i>	Karruheckensänger	Rouxinol-do-mato do Karoo	Agrobate coryphée
778	618	943	<i>Namibornis herero</i>	Namibschnäpper	Chasco de Herero	Namiorne héréro
779	916	945	<i>Phoenicurus phoenicurus</i>	Gartenrotschwanz	Rabirruivo-de-testa-branca	Rougequeue à front blanc
780	597	945	<i>Saxicola rubetra</i>	Braunkehlchen	Cartaxo-nortenho	Tarier des prés
781	596	946	<i>Saxicola torquatus</i>	Schwarzkehlchen	Cartaxo-comum	Tarier pâte
782	588	947	<i>Oenanthe bifasciata</i>	Fahlschulterschmätzer	Chasco-estriado	Tarier bifascié
783	586	948	<i>Oenanthe monticola</i>	Bergschmätzer	Chasco-montês	Traquet montagnard
784	585	949	<i>Oenanthe oenanthe</i>	Steinschmätzer	Chasco-cinzento	Traquet motteux
785	907	950	<i>Oenanthe pleschanka</i>	Nonnensteinschmätzer	Chasco-dominó	Traquet pie
786	587	950	<i>Oenanthe pileata</i>	Erdschmätzer	Chasco-de-barrete	Traquet du Cap
787	915	951	<i>Oenanthe isabellina</i>	Isabellsteinschmätzer	Chasco-isabel	Traquet isabelle
788	591	952	<i>Cercomela sinuata</i>	Oranjeschmätzer	Chasco-asa-de-foice	Traquet aile-en-faux
789	592	953	<i>Cercomela schlegelii</i>	Bleichschmätzer, Wüstenschmätzer	Chasco do Karoo	Traquet du Karroo
790	590	954	<i>Cercomela tractrac</i>	Namibschmätzer	Chasco-pálido	Traquet tractrac
791	589	955	<i>Cercomela familiaris</i>	Rostschwanzschmätzer, Rostschwanz	Chasco-familiar	Traquet familial
792	595	956	<i>Myrmecocichla formicivora</i>	Termitenschmätzer, Ameisenschmätzer	Chasco-formigueiro-meridional	Traquet fourmilier
793	594	957	<i>Myrmecocichla arnoti</i>	Arnotschmätzer	Chasco de Arnot	Traquet d'Arnot
794	593	958	<i>Thamnolaea cinnamomeiventris</i>	Rotbauchschmätzer	Chasco-poliglota	Traquet à ventre roux
795	610	959	<i>Pinarornis plumosus</i>	Steindroßling	Chasco-das-rochas	Rochassier des éboulis
796	770	960	<i>Onychognathus nabouroup</i>	Bergstar	Estorninho-d-asa-pálida	Rufipenne nabouroup
797	769	961	<i>Onychognathus morio</i>	Rotschwingerstar	Estorninho-d-asa-castanha	Rufipenne morio
798	768	962	<i>Lamprotornis corruscus</i>	Schwarzbauch-Glanzstar	Estorninho-de-barriga-preta	Choucador à ventre noir
799	764	963	<i>Lamprotornis nitens</i>	Rotschulter-Glanzstar	Estorninho-metálico	Choucador à épaulettes rouges
800	765	964	<i>Lamprotornis chalybaeus</i>	Grünschwanz-Glanzstar	Estorninho-grande-d-orelha-azul	Choucador à oreillons bleus
801	766	965	<i>Lamprotornis elisabeth</i>	Messingglanzstar	Estorninho-pequeno-d-orelha-azul	Choucador élisabeth
802	767	965	<i>Lamprotornis acuticaudus</i>	Keilschwanz-Glanzstar	Estorninho-de-cauda-acuminada	Choucador à queue fine
803	762	966	<i>Lamprotornis australis</i>	Riesenglanzstar, Glanzelstar	Estorninho de Burchell	Choucador de Burchell
804	763	967	<i>Lamprotornis mevesii</i>	Meves-Glanzstar	Estorninho-rabilongo	Choucador de Meves
805	761	968	<i>Cinnyricinclus leucogaster</i>	Amethystglanzstar	Estorninho-de-dorso-violeta	Spréo améthyste
806	759	968	<i>Spreo bicolor</i>	Zweifarbenstar	Estorninho-de-ventre-branco	Spréo bicolore
807	760	970	<i>Creatophora cinerea</i>	Lappenstar	Estorninho-carunculado	Étourneau caronculé

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
808	757	971	<i>Sturnus vulgaris</i>	Star	Estorninho-malhado	Étourneau sansonnet
809	758	972	<i>Acridotheres tristis</i>	Hirtenmaina	Mainato	Martin triste
810	771	973	<i>Buphagus africanus</i>	Gelbschnabel-Madenhacker	Pica-bois-de-bico-amarelo	Piqueboeuf à bec jaune
811	772	973	<i>Buphagus erythrorhynchus</i>	Rotschnabel-Madenhacker	Pica-bois-de-bico-vermelho	Piqueboeuf à bec rouge
812	794	975	<i>Anthreptes reichenowi</i>	Blaukehl-Nektarvogel	Beija-flor-de-garganta-azul	Souimanga de Reichenow
813	795	975	<i>Anthreptes longuemarei</i>	Violettmantel-Nektarvogel	Beija-flor-violeta	Souimanga violet
814	777	977	<i>Anthobaphes violacea</i>	Goldbrust-Nektarvogel	Beija-flor-de-peito-laranja	Souimanga orangé
815	790	979	<i>Cyanomitra olivacea</i>	Olivnektarvogel	Beija-flor-oliváceo	Souimanga olivâtre
816	789	980	<i>Cyanomitra veroxii</i>	Graunektarvogel	Beija-flor-cinzento	Souimanga murin
817	792	981	<i>Chalcomitra amethystina</i>	Amethyst-Glanköpfchen	Beija-flor-preto	Souimanga améthyste
818	791	982	<i>Chalcomitra senegalensis</i>	Rotbrust-Glanköpfchen, Rotbrust-Nektarvogel	Beija-flor-de-peito-escarlata	Souimanga à poitrine rouge
819	776	984	<i>Nectarinia kilimensis</i>	Bronzenektarvogel	Beija-flor-bronzeado	Souimanga bronzé
820	775	985	<i>Nectarinia famosa</i>	Malachitnektarvogel	Beija-flor-verde	Souimanga malachite
821	793	986	<i>Hedydipna collaris</i>	Waldnektarvogel, Stahlnektarvogel	Beija-flor-de-colar	Souimanga à collier
822	784	987	<i>Cinnyris manoensis</i>	Miombonektarvogel	Beija-flor-do-miombo	Souimanga du miombo
823	783	988	<i>Cinnyris chalybeus</i>	Halsband-Nektarvogel	Beija-flor-de-banda-fina	Souimanga chalybée
824	785	990	<i>Cinnyris afer</i>	Großer Halsband-Nektarvogel	Beija-flor-de-banda-larga	Souimanga à plastron rouge
825	782	991	<i>Cinnyris neergaardi</i>	Neergaards Nektarvogel	Beija-flor de Neergaard	Souimanga de Neergaard
826	786	992	<i>Cinnyris venustus</i>	Gelbbauch-Nektarvogel	Beija-flor-de-barriga-amarela	Souimanga à ventre jaune
827	787	993	<i>Cinnyris talatala</i>	Weißbauch-Nektarvogel	Beija-flor-de-barriga-branca	Souimanga à ventre blanchâtre
828	778	995	<i>Cinnyris cupreus</i>	Kupfernektarvogel	Beija-flor-cobreado	Souimanga cuivré
829	788	996	<i>Cinnyris fuscus</i>	Rußnektarvogel	Beija-flor-sombrio	Souimanga fuligineux
830	781	997	<i>Cinnyris shelleyi</i>	Shelleys Nektarvogel	Beija-flor de Shelley	Souimanga de Shelley
831	779	998	<i>Cinnyris mariquensis</i>	Bindennektarvogel	Beija-flor de Marico	Souimanga de Mariqua
832	780	1000	<i>Cinnyris bifasciatus</i>	Kleiner Bindennektarvogel	Beija-flor-de-peito-roxo	Souimanga bifascié
833	774	1001	<i>Promerops gurneyi</i>	Gurneys Honigfresser	Papa-açúcar de Gurney	Promérops de Gurney
834	773	1002	<i>Promerops cafer</i>	Kap-Honigfresser	Papa-açúcar do Cabo	Promérops du Cap
835	798	1003	<i>Bubalornis niger</i>	Büffelweber	Tecelão-de-bico-vermelho	Alecto à bec rouge
836	806	1005	<i>Sporopipes squamifrons</i>	Schnurrbartchen	Tecelão-de-testa-malhada	Sporopipe squameux
837	799	1006	<i>Plocepasser mahali</i>	Mahaliweber	Tecelão-pardal	Mahali à sourcils blancs
838	800	1007	<i>Philetairus socius</i>	Siedelweber	Tecelão-sociável	Républicain social
839	815	1010	<i>Ploceus intermedius</i>	Cabanisweber	Tecelão-pequeno-de-mascarilha	Tisserin intermédiaire
840	810	1011	<i>Ploceus ocularis</i>	Brillenweber	Tecelão-de-lunetas	Tisserin à lunettes
841	813	1012	<i>Ploceus capensis</i>	Kapweber	Tecelão do Cabo	Tisserin du Cap
842	817	1014	<i>Ploceus subaureus</i>	Kleiner Goldweber	Tecelão-amarelo	Tisserin jaune
843	816	1014	<i>Ploceus xanthops</i>	Großer Goldweber, Safranweber	Tecelão-dourado	Tisserin safran
844	818	1015	<i>Ploceus xanthopterus</i>	Braunkehlweber	Tecelão-de-garganta-castanha	Tisserin à gorge brune
845	814	1016	<i>Ploceus velatus</i>	Maskenweber, Schwarzstirnweber	Tecelão-de-máscara	Tisserin à tête rousse
846	811	1018	<i>Ploceus cucullatus</i>	Textor, Dorfweber	Tecelão-malhado	Tisserin gendarme

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
 Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
847	812	1019	<i>Ploceus rubiginosus</i>	Rotbrauner Weber, Maronenweber	Tecelão-canela	Tisserin roux
848	808	1020	<i>Ploceus bicolor</i>	Waldweber	Tecelão-das-florestas	Tisserin bicolore
849	809	1021	<i>Ploceus olivaceiceps</i>	Olivenkopfweber	Tecelão-de-cabeça-olivácea	Tisserin à tête olive
850	819	1022	<i>Anaplectes melanotis</i>	Scharlachweber	Tecelão-de-cabeça-vermelha	Tisserin écarlate
851	823	1023	<i>Quelea cardinalis</i>	Kardinalweber	Quelea-cardinal	Travailleur cardinal
852	822	1024	<i>Quelea erythrops</i>	Rotkopfweber	Quelea-de-cabeça-vermelha	Travailleur à tête rouge
853	821	1025	<i>Quelea quelea</i>	Blutschnabelweber	Quelea-de-bico-vermelho	Travailleur à bec rouge
854	826	1026	<i>Euplectes afer</i>	Tahaweber, Napoleonweber	Cardeal-tecelão-amarelo	Euplecte vorabé
855	825	1027	<i>Euplectes hordeaceus</i>	Feuerweber, Flammenweber	Cardeal-tecelão-de-coroa-vermelha	Euplecte monseigneur
856	824	1028	<i>Euplectes orix</i>	Oryxweber	Cardeal-tecelão-vermelho	Euplecte ignicolore
857	827	1030	<i>Euplectes capensis</i>	Samtweber	Cardeal-tecelão-de-rabadilha-amarela	Euplecte à croupion jaune
858	828	1031	<i>Euplectes axillaris</i>	Stummelwida	Viúva-de-espáduas-vermelhas	Euplecte à épaules orangées
859	830	1032	<i>Euplectes macrourus</i>	Gelbschulterwida	Viúva-de-manto-amarelo	Euplecte à dos d'or
860	829	1033	<i>Euplectes albonotatus</i>	Spiegelwida	Viúva-d'asa-branca	Euplecte à épaules blanches
861	831	1034	<i>Euplectes ardens</i>	Schildwida	Viúva-de-colar-vermelho	Euplecte veuve-noire
862	832	1035	<i>Euplectes progne</i>	Hahnschweifwida	Viúva-rabilonga	Euplecte à longue queue
863	807	1036	<i>Amblyospiza albifrons</i>	Weißstirnweber	Tecelão-de-bico-grosso	Amblyospize à front blanc
864	853	1038	<i>Paludipasser locustella</i>	Heuschreckenastrild	Bico-de-lacre-gafanhoto	Astrild-caille à gorge rouge
865	854		<i>Sporaeginthus subflavus</i>	Goldbrüstchen	Bico-de-lacre-de-peito-laranja	Bengali zébré
866	852	1040	<i>Ortygospiza atricollis</i>	Wachtelastrild	Bico-de-lacre-codorniz	Astrild-caille à lunettes
867	856	1041	<i>Amadina erythrocephala</i>	Rotkopfamadine	Degolado-de-cabeça-vermelha	Amadine à tête rouge
868	855	1042	<i>Amadina fasciata</i>	Bandfink	Degolado	Amadine cou-coupé
869	851	1043	<i>Coccopygia quartinia</i>	Grünastrild	Bico-de-lacre-tropical	Astrild à ventre jaune
	850	1044	<i>Coccopygia melanotis</i>	Gelbbauchastrild	Bico-de-lacre-meridional	Astrild à joues noires
871	835	1045	<i>Mandingoa nitidula</i>	Grüner Tropfenastrild	Pintadinha-verde	Sénégal vert
872	836	1046	<i>Cryptospiza reichenovii</i>	Reichenows Bergastrild	Asa-vermelha-de-mascarilha	Sénégal de Reichenow
873	847	1047	<i>Estrilda erythronotos</i>	Elfenastrild	Bico-de-lacre-de-faces-pretas	Astrild à moustaches
874	848	1049	<i>Estrilda perreini</i>	Schwarzschwanz-Schönbürzel	Bico-de-lacre-cinzeno	Astrild à queue noire
875	849	1050	<i>Estrilda thomensis</i>	Cinderella-Schönbürzel	Bico-de-lacre-cinzeno-angolano	Astrild de Sao Tomé
876	846	1051	<i>Estrilda astrild</i>	Wellenastrild	Bico-de-lacre-comum	Astrild ondulé
877	837	1052	<i>Pyrenestes minor</i>	Kleiner Purpurastrild	Quebra-sementes do Niassa	Petit Pyréneste
878	845	1053	<i>Granatina granatina</i>	Granatastrild, Blaubäckchen	Monsenhor	Cordonbleu grenadin
879	844	1054	<i>Uraeginthus angolensis</i>	Angola-Schmetterlingsfink	Peito-celeste	Cordonbleu de l'Angola
880	839	1056	<i>Hypargos niveoguttatus</i>	Rotkehl-Tropfenastrild	Pintadinho-de-peito-vermelho	Sénégal enflammé
881	838	1058	<i>Hypargos margaritatus</i>	Perlastrild	Pintadinho-de-peito-rosado	Sénégal de Verreaux
882	834	1058	<i>Pytilia melba</i>	Buntaustrild	Maracachão-d'asa-verde	Beaumarquet melba
883	833	1060	<i>Pytilia afra</i>	Wiener Astrild	Maracachão-d'asa-dourada	Beaumarquet à dos jaune
884	842	1061	<i>Lagonosticta senegala</i>	Senegal-Amarant, Amarant	Peito-de-fogo-de-bico-vermelho	Amarante du Sénégal
885	843	1062	<i>Lagonosticta nitidula</i>	Großer Pünktchenamarant	Peito-de-fogo-castanho	Amarante nitidule
886	840	1063	<i>Lagonosticta rubricata</i>	Dunkelroter Amarant	Peito-de-fogo-de-bico-azul	Amarante foncé

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
887	841	1064	<i>Lagonosticta rhodopareia</i>	Rosenamarant, Jamesons Amarant	Peito-de-fogo de Jameson	Amarante de Jameson
888	857	1065	<i>Spermestes cucullatus</i>	Kleinelsterchen	Freirinha-bronzeada	Capucin nonnette
889	859	1067	<i>Spermestes fringilloides</i>	Riesenelsterchen	Freirinha-maior	Capucin pie
890	858	1068	<i>Spermestes bicolor</i>	Glanzelsterchen	Freirinha-de-dorso-vermelho	Capucin à dos brun
891	860	1070	<i>Vidua macroura</i>	Dominikanerwitwe	Viuvinha	Veuve dominicaine
892	863	1071	<i>Vidua obtusa</i>	Breitschwanz-Paradieswitwe	Viúva-do-pa-raíso-de-cauda-larga	Veuve de Chapin
893	862	1073	<i>Vidua paradisaea</i>	Spitzschwanz-Paradieswitwe	Viúva-do-pa-raíso-oriental	Veuve de paradis
894	861	1074	<i>Vidua regia</i>	Königswitwe	Viúva-seta	Veuve royale
895	867	1076	<i>Vidua chalybeata</i>	Rotschnabel-Atlaswitwe	Viúva-azul	Combassou du Sénégal
896	864	1078	<i>Vidua funerea</i>	Purpur-Atlaswitwe	Viúva-negra	Combassou noir
897	865	1079	<i>Vidua purpurascens</i>	Weißfuß-Atlaswitwe	Viúva-púrpura	Combassou violacé
898		1080	<i>Vidua codringtoni</i>	Nicolai-Atlaswitwe		Combassou de Codrington
899	820	1081	<i>Anomalospiza imberbis</i>	Kuckucksweber	Tecelão-parasita	Anomalospize parasite
900	801	1082	<i>Passer domesticus</i>	Haussperling	Pardal-dos-telhados	Moineau domestique
901	802	1084	<i>Passer motitensis</i>	Rotbrauner Sperling, Rostsperling, Riesensperling	Pardal-grande	Grand Moineau
902	803	1085	<i>Passer melanurus</i>	Kapsperling	Pardal do Cabo	Moineau mélanure
903	804	1086	<i>Passer diffusus</i>	Graukopfsperling	Pardal-de-cabeça-cinzenta-meridional	Moineau sud-africain
904		1087	<i>Passer griseus</i>			Moineau gris
905	805	1088	<i>Petronia superciliaris</i>	Gelbkehlsperrling	Pardal-de-garganta-amarela	Moineau bridé
906	711	1089	<i>Motacilla aguimp</i>	Witwenstelze	Alvéola-preta-e-branca	Bergeronnette pie
907	713	1091	<i>Motacilla capensis</i>	Kapstelze	Alvéola do Cabo	Bergeronnette du Cap
908	714	1092	<i>Motacilla flava</i>	Schafstelze	Alvéola-amarela	Bergeronnette printanière
909		1094	<i>Motacilla citreola</i>	Zitronenstelze		Bergeronnette citrine
910	715	1095	<i>Motacilla cinerea</i>	Gebirgstelze	Alvéola-cinzenta	Bergeronnette des ruisseaux
911	712	1095	<i>Motacilla clara</i>	Langschwanzstelze	Alvéola-rabilonga	Bergeronnette à longue queue
912	726	1097	<i>Tmetothylacus tenellus</i>	Goldpieper	Petinha-dourada	Pipit doré
913	728	1097	<i>Macronyx croceus</i>	Gelbkehlgroßsporn, Safrangroßsporn	Unha-longa-amarelo	Sentinelle à gorge jaune
914	727	1098	<i>Macronyx capensis</i>	Kapgroßsporn	Unha-longa-de-garganta-laranja	Sentinelle du Cap
915	730	1099	<i>Macronyx ameliae</i>	Rotkehlgroßsporn, Karmesinpieper	Unha-longa-vermelho	Sentinelle à gorge rose
916	725	1110	<i>Anthus chloris</i>	Gelbbrustpieper	Petinha-de-peito-amarelo	Pipit à gorge jaune
917	720	1101	<i>Anthus lineiventris</i>	Streifenpieper	Petinha-estriada	Pipit de Sundevall
918	721	1102	<i>Anthus crenatus</i>	Klippenpieper	Petinha-das-rochas	Pipit des rochers
919	716	1103	<i>Anthus cinnamomeus</i>	Weidelandpieper, (Spornpieper)	Petinha-do-capim	Pipit africain
920	901	1105	<i>Anthus hoeschi</i>	Hochlandpieper	Petinha-das-montanhas	Pipit alticole
921	718	1105	<i>Anthus leucophrys</i>	Braunrückenpieper	Petinha-de-dorso-liso	Pipit à dos uni
922	719	1107	<i>Anthus vaalensis</i>	Vaalpieper	Petinha do Vaal	Pipit du Vaal
923		1108	<i>Anthus longicaudatus</i>			Pipit à longue queue
924	717	1108	<i>Anthus similis</i>	Langschnabelpieper	Petinha-de-bico-comprido	Pipit à long bec
925		1110	<i>Anthus pseudosimilis</i>			Pipit forestier

ROBERTS VII NAMES DATABASE Version 2005.10.31
 Scientific, German, Portuguese and French Names

Bird	Roberts	Page	Scientific Name	German	Portuguese	French
926	909	1110	<i>Anthus nyassae</i>	Miombopieper	Petinha do Niassa	Pipit à queue courte
927	724	1111	<i>Anthus brachyurus</i>	Kurzschwanzpieper	Petinha-rabicurta	Pipit cafre
928	723	1112	<i>Anthus caffer</i>	Buschpieper	Petinha-do-mato	Pipit des arbres
929	722	1113	<i>Anthus trivialis</i>	Baumpieper	Petinha-das-árvores	Pipit à gorge rousse
930	903	1114	<i>Anthus cervinus</i>	Rotkehlpieper	Petinha-de-garganta-ruiva	Pipit de Kimberley
931	868	1115	<i>Fringilla coelebs</i>	Buchfink	Tentilhão-comum	Pinson des arbres
932	872	1116	<i>Serinus canicollis</i>	Gelbscheitelgirlitz	Canário-de-nuca-cinzenta	Serin du Cap
933	876	1117	<i>Serinus alario</i>	Alariogirlitz	Canário-de-cabeça-preta	Serin alario
934	869	1118	<i>Crithagra mozambicus</i>	Mossambikgirlitz	Canário de Moçambique	Serin du Mozambique
935	870	1120	<i>Crithagra atrogularis</i>	Angolagirlitz	Canário-de-garganta-preta	Serin à gorge noire
936	871	1122	<i>Crithagra citrinpectus</i>	Gelbb Brustgirlitz	Canário-de-peito-limão	Serin à poitrine citron
937	873	1123	<i>Crithagra scotops</i>	Schwarzkinngirlitz	Canário-da-floresta	Serin forestier
938	878	1124	<i>Crithagra flaviventris</i>	Gelbbauchgirlitz	Canário-de-barriga-amarela	Serin de Sainte-Hélène
939	877	1125	<i>Crithagra sulphuratus</i>	Schwefelgirlitz	Canário-girassol	Serin soufré
940	879	59	<i>Crithagra albogularis</i>	Weißkehlgirlitz	Canário-de-garganta-branca	Serin à gorge blanche
941	880	1128	<i>Crithagra leucopterus</i>	Proteagirlitz	Canário-d'asa-branca	Serin bifascié
942	881	1129	<i>Crithagra gularis</i>	Brauengirlitz	Canário-de-cabeça-estriada	Serin gris
943	882	1130	<i>Crithagra mennelli</i>	Schwarzwangengirlitz	Canário-de-mascarilha	Serin oreillard
944	874	1131	<i>Crithagra totta</i>	Hottentottengirlitz	Canário do Cabo	Serin totta
945	875	1132	<i>Crithagra symonsi</i>	Drakensberggirlitz	Canário das Drankensberg	Serin de Symons
946	887	1133	<i>Emberiza impetuani</i>	Lerchenammer	Escrevedeira-cotovia	Bruant des rochers
947	886	1134	<i>Emberiza tahapisi</i>	Bergammer, Siebenstreifenammer	Escrevedeira-das-pedras	Bruant cannelle
948	885	1135	<i>Emberiza capensis</i>	Kapammer	Escrevedeira do Cabo	Bruant du Cap
949	884	1136	<i>Emberiza flaviventris</i>	Gelbbauchammer	Escrevedeira-de-peito-dourado	Bruant à poitrine dorée
950	883	1138	<i>Emberiza cabanisi</i>	Cabanisammer	Escrevedeira de Cabanis	Bruant de Cabanis

© Percy FitzPatrick Institute of African Ornithology